

А. А. Васильевъ.

*Дорогому
Владимиру Эммануиловичу
Грабаре
на добрую память
А. Васильевъ
Маі 1913 г. Свб*

КАРЛЪ ВЕЛИКІЙ

и

ХАРУН-АР-РАШИДЪ.

(Отдѣльный оттискъ изъ „Византійскаго Временника“, XX, 1. 1913 г.)

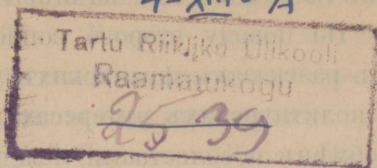


Юрьевъ.

Типографія К. Маттисена.

1913.

4-~~xiii~~6 A



26189

Карлъ Великій и Харун-ар-Рашидъ.

Недавно, въ первомъ выпускѣ перваго тома новаго органа „Христіанскій Востокъ“, появленіе котораго должно быть съ радостью встрѣчено всѣми интересующимися исторіей Христіанскаго Востока вообще и византиновѣдѣніемъ въ частности, напечатана была очень интересная работа проф. В. В. Бартольда „Карлъ Великій и Харунъ ар-Рашидъ“¹⁾. Работа эта, представляя собою, если не ошибаюсь, первую работу, специально посвященную вопросу объ отношеніяхъ только что названныхъ двухъ знаменитыхъ государей средневѣковья, столь далекихъ другъ отъ друга по мѣсту своей дѣятельности и столь различныхъ по своему религіозному міровоззрѣнію, очень заинтересовала меня какъ по самой постановкѣ вопроса, такъ и по конечному результату изслѣдованія. Авторъ ставитъ себѣ задачею рассмотреть слѣдующіе вопросы: 1) какіе интересы могли имѣть въ началѣ IX вѣка западно-европейскій государь и его подданные на Востокѣ, халифъ и его подданные на Западѣ; 2) какъ должны быть истолкованы, въ зависимости отъ этихъ данныхъ, и насколько производятъ впечатлѣніе достовѣрности извѣстія франкскихъ лѣтописцевъ о сношеніяхъ между Карломъ и Харуномъ ар-Рашидомъ; 3) что происходило въ это время, по рассказамъ арабскихъ историковъ, въ халифатѣ, и имѣемъ ли мы, на основаніи этихъ событій, право предполагать, что халифъ зналъ о Карлѣ Великомъ и его государствѣ и искалъ сближенія съ нимъ.

На первый вопросъ авторъ отвѣчаетъ, что существовавшія въ то время сношенія между Западомъ и Востокомъ опредѣля-

1) Христіанскій Востокъ. Серія, посвященная изученію христіанской культуры народовъ Азіи и Африки. Т. I, вып. I. С.-Петербургъ, 1912, стр. 69—94.

лись, во-первыхъ, интересами жителей Св. Земли, постоянныхъ и временныхъ (паломниковъ), во-вторыхъ, интересами еврейскихъ торговцевъ. По поводу второго вопроса проф. Бартольдъ говорить, что въ разсказахъ франкскихъ лѣтописцевъ не находится свѣдѣній о политическихъ интересахъ, которыми могъ бы быть объясненъ обмѣнъ посольствами между халифами и франкскими государями, никакихъ доказательствъ, что лица, являвшіяся къ Пипину, Карлу и Людовику, дѣйствительно имѣли право говорить отъ имени халифа. Для поясненія третьяго вопроса авторъ главнымъ образомъ излагаетъ исторію почти непрерывныхъ столкновений между арабами и Византіей при Харунѣ, рисуетъ печальное положеніе христіанъ при немъ и замѣчаетъ, что мусульманскіе авторы не только не говорятъ о сношеніяхъ Карла Великаго съ халифомъ, но, повидимому, не знаютъ даже о существованіи Карла¹⁾. Выводъ работы таковъ: „Нѣтъ основанія сомнѣваться въ томъ, что подданные Карла Великаго проникали въ государство Харуна ар-Рашида, подданные халифа — въ государство Карла, и что на эти сношенія въ государствѣ Карла смотрѣли какъ на обмѣнъ посольствами. Но ни въ западно-европейской, ни въ восточной литературѣ нельзя найти сколько-нибудь убѣдительныхъ доводовъ въ пользу предположенія, что халифъ и представители мусульманскаго правительства и общества знали о Карлѣ и его государствѣ, что къ Карлу были отправлены изъ халифата посольства, достойныя его сана, и что халифъ считался съ его желаніями, какъ государя. Высказанное около 80 лѣтъ тому назадъ мнѣніе Пуквиля, что такому взгляду на эти сношенія не должно быть мѣста въ серьезныхъ историческихъ трудахъ, кажется намъ вполне основательнымъ“²⁾.

Для своей работы проф. Бартольдъ использовалъ многіе западные источники, преимущественно, конечно, франкскія лѣтописи, привлекъ нѣкоторую часть литературы и собралъ много интересныхъ свѣдѣній изъ арабскихъ географовъ и историковъ, имѣющихъ къ его темѣ, такъ сказать, косвенное отношеніе.

Хотя въ историческихъ трудахъ вопросу о сношеніяхъ между Карломъ Великимъ и Харун-ар-Рашидомъ попутно посвящалось

1) В. Бартольдъ, стр. 75—76; 82; 82—93.

2) В. Бартольдъ, стр. 94.

не мало мѣста, такъ что этотъ вопросъ можетъ быть названъ, какъ это отмѣчено недавно на страницахъ одного ученаго органа, „die schon wiederholt ventilirte Frage“¹⁾, тѣмъ не менѣе я еще разъ хочу посильно разобраться въ немъ и выяснитъ, можно ли теперь считать взглядъ Пуквиля основательнымъ.

Въ 1833 году французъ Пуквиль (Pouqueville) написалъ „Историческій и дипломатическій мемуаръ о французской торговлѣ и французскихъ учрежденіяхъ на Востокъ, съ 500 года послѣ Р. Х. до конца XVII вѣка“²⁾. Мемуаръ этотъ небольшой, всего въ 65 стр. in quarto; на долю нашего вопроса приходится всего лишь двѣ страницы (р. 529—530). Уже изъ этого одного видно, что о какомъ нибудь изслѣдованіи не можетъ быть и рѣчи. Направлены эти страницы противъ Барбейрака, автора „Исторіи древнихъ трактатовъ“, о которомъ я сейчасъ скажу нѣсколько словъ. Источниками Пуквилю для самаго разсказа о сношеніяхъ служили Eginardi Annales, т. е. Annales Laurissenses Majores (= Einhardi Annales) и Vita Caroli Magni per monachum Engolismensem, т. е. вторая книга хроники Адемара Кабанскаго (Ademarus Cabannensis), который заимствовалъ свои свѣдѣнія для этой части хроники также изъ Annales Laurissenses Majores; не забудемъ, что Адемаръ — источникъ поздній, XI вѣка († 1034 г.)³⁾.

Я совершенно согласенъ съ Пуквилемъ, когда онъ говоритъ, что мнимый даръ Святыхъ Мѣстъ, сдѣланный Карлу Великому Харун-ар-Рашидомъ, не заслуживалъ бы больше вниманія, если бы не надо было доказывать лживость этого, для того чтобы объ этомъ говорили только какъ бы о баснѣ, недостойной величія исторіи. Изложивъ обычное содержаніе Annales Laurissenses или анналовъ Эйнхарда, „подъ именемъ котораго собрали кучу апокрифическихъ анекдотовъ“, Пуквиль, по поводу получения Карломъ изъ Іерусалима въ 800 году знамени города, ключей отъ Св. Гроба и Голгофы,

1) См. изложеніе работы В. Бартольда въ Der Islam. Zeitschrift für Geschichte und Kultur des islamischen Orients, herausg. von C. H. Becker. В. III, Н. 4 (1912), S. 409.

2) Pouqueville. Mémoire historique et diplomatique sur le commerce et les établissements français au Levant, depuis l'an 500 de J. C. jusqu'à la fin du XVII-e siècle. Mémoires de l'Institut Royal de France. X (1833), p. 513—578.

3) См. о немъ А. Molinier. Les sources de l'Histoire de France. II, Paris, 1902, p. 3—6, № 958.

замѣчаетъ, что это было поднесено Карлу „въ знакъ дара, который дѣлалъ ему намѣстникъ Мухаммеда“. Тутъ же авторъ прибавляетъ: „Не говорится, вручили ли послы Карлу дипломъ, подтверждающій эту уступку, хотя подобный дипломъ было также легко поддѣлать, какъ знамя и ключи“. Основаніе въ Иерусалимѣ франкскаго квартала и церкви св. Маріи онъ относитъ также къ позднѣйшему времени ¹⁾. Вотъ все, что сообщаетъ намъ Пуквиль по интересующему насъ вопросу. Какъ видно, это рядъ категорическихъ отрицаній, безъ обоснованій и доказательствъ; причѣмъ авторъ совершенно не понялъ факта передачи знамени и ключей изъ Иерусалима, явленія очень обычнаго въ средніе вѣка, которое не влекло за собою никакой реальной территориальной уступки, о чемъ рѣчь будетъ ниже.

Я замѣтилъ выше, что Пуквиль свое первое и справедливое опроверженіе относительно уступки Святыхъ Мѣстъ Карлу направилъ противъ Барбейрака, на котораго и ссылается.

Барбейракъ (Jean Barbeugac), французскій юристъ и философъ XVII—XVIII в. (1674—1744), извѣстный большимъ количествомъ трудовъ, примѣчанія къ которымъ не бесполезны иногда бываютъ и теперь, написалъ, между прочимъ, „Исторію древнихъ трактатовъ или историческій и хронологическій сборникъ трактатовъ . . . отъ самыхъ отдаленныхъ временъ до императора Карла Великаго“. Въ этомъ сборникѣ онъ помѣстилъ подъ 800 годомъ „Трактатъ между Карломъ Великимъ и халифомъ Харун-ар-Рашидомъ“ (Aaron Rasid) ²⁾. Въ основу этого трактата положено буквальное изложеніе 16-й главы панегирика Карлу Эйнхарда „Vita Karoli“ и такъ называемыхъ Einhardi Annales (= Ann. Laurissenses M.). Барбей-

1) Pouqueville, op. cit., p. 529—530. Относительно исторіи со слоньомъ, о которомъ Карлъ просилъ халифа и котораго послѣдній ему прислалъ, Пуквиль выражается нѣсколько неопредѣленно и неточно: Quant à l'éléphant, ce fut l'affaire d'un juif, qui se chargea du rôle d'ambassadeur d'Aaron al-Rachid, présenta cet animal appelé Aboul-abas, nom que l'histoire a conservé avec plus de soin que ceux des moines auteurs de cette fable (p. 529). Къ чему отнести слова „cette fable“ — ко всей ли исторіи или къ имени лишь слона? Проф. Бартольдъ (с. 70) думаетъ, что Пуквиль не отрицаетъ разсказа о прибытіи слона.

2) Barbeugac. Histoire des anciens traités, ou recueil historique et chronologique des traités . . . depuis les tems les plus reculez, jusques à l'empereur Charlemagne. Seconde partie. Amsterdam, 1739, p. 341—342, article 376.

ракъ вѣрить въ то, что халифъ поднесъ въ даръ Карлу Св. Мѣста, и что знамя и ключи были знаками введенія Карла во владѣніе Св. Мѣстами ¹⁾. Противъ подобнаго примитивнаго пониманія труднаго текста Эйнхарда справедливо и возсталъ Пуквиль; но самъ въ своемъ дальнѣйшемъ отрицаніи зашелъ слишкомъ далеко.

Названіе *Einhardi Annales* какъ „кучи апокрифическихъ анекдотовъ“, мысль о поддѣлкѣ знамени и ключей, отнесеніе франкскихъ построекъ въ Иерусалимѣ къ позднѣйшему времени, — все это съ точки зрѣнія исторической истины должно быть признано несостоятельнымъ. Поэтому я не могу согласиться съ проф. Бартольдъ, который, какъ мы видѣли выше, въ концѣ своей работы считаетъ взглядъ Пуквиля вполне основательнымъ ²⁾, хотя въ другомъ мѣстѣ и замѣчаетъ, что онъ въ малой степени удовлетворяетъ требованіямъ исторической точности ³⁾.

Противъ Пуквиля выступилъ французскій ориенталистъ Рено ⁴⁾, который, хотя еще и довѣрялъ чрезмѣрно показаніямъ *Vita Karoli* Эйнхарда и спуталъ поэтому посольства 802 и 807 годовъ, тѣмъ не менѣе, по моему мнѣнію, сдѣлалъ значительный шагъ впередъ въ нашемъ вопросѣ. Онъ указалъ на торговые интересы франковъ въ Палестинѣ, отмѣтилъ, для подтвержденія дѣйствительности сношеній Карла съ Харуномъ, что подобныя сношенія существовали и раньше, между Пипиномъ Короткимъ и халифомъ ал-Мансуромъ, и послѣ смерти Карла, при его преемникѣ Людовикѣ Благочестивомъ, между послѣднимъ и халифомъ ал-Мамуномъ; кромѣ того, Рено знаетъ о существованіи другихъ франкскихъ лѣтописей, помимо Эйнхарда, и сообщаетъ интересный рассказъ о перенесеніи мощей св. Кипріана и другихъ мучениковъ изъ сѣверной Африки во франкское государство, о чемъ я буду говорить ниже. Рено правъ, когда не соглашается съ Пуквилемъ, который отрицаетъ рассказъ Эйнхарда цѣликомъ (*le récit d'Eginhard tout entier*). Предположеніе же Рено относительно того, что Пуквиль смѣшалъ Эйнхарда съ Сангалленскимъ монахомъ, т. е. съ очень мутнымъ источникомъ, не приемлемо.

1) *Varbeugac*, op. cit., p. 342.

2) В. Бартольдъ, стр. 94.

3) *Idem*, стр. 70.

4) M. Renaud. *Invasions des Sarrazins en France*. Paris, 1836, p. 115-117.

Можетъ быть, самъ Рено принялъ цитуемаго у Пуквиля *Monachus Engolismensis* за *Monachus Sangallensis*. Проф. Бартольдъ черезчуръ строгъ къ Рено, говоря, что его изложеніе еще въ меньшей степени удовлетворяетъ требованіямъ исторической точности, чѣмъ изложеніе Пуквиля (стр. 70). Я думаю, что Рено во всякомъ случаѣ ближе къ истинѣ, чѣмъ Пуквиль. Далѣе, проф. Бартольдъ, въ подтвержденіе своей критики Рено, пишетъ, что послѣдній ссылается не на первоисточники, но только на „recueil de dom Bouquet“ (ib.). Но въѣдъ „Recueil des historiens des Gaules et de la France“, который извѣстенъ подъ именемъ издателя первыхъ восьми томовъ *dom Bouquet*, и на пятый томъ котораго ссылается Рено ¹⁾, представляетъ собою именно сборникъ первоисточниковъ, самый совершенный для его времени и еще не потерявшій нѣкотораго значенія и до нашихъ дней. Для эпохи Рено это было тоже самое, что теперь для насъ *Monumenta Germaniae historica* или изданія *Société de l'histoire de France*.

„Со времени Рено, пишетъ проф. Бартольдъ, ориенталисты, насколько мнѣ извѣстно, больше не возвращались къ этому вопросу“ (стр. 71). Можетъ быть, надо было бы упомянуть объ ориенталистѣ Густавѣ Вейлѣ, который въ своей большой „Исторіи халифовъ“ удѣляетъ нашему вопросу нѣкоторое вниманіе и выступаетъ защитникомъ Рено противъ Пуквиля ²⁾.

Самый подробный подборъ источниковъ по данному вопросу и ихъ критическая оцѣнка сдѣланы въ трудѣ нѣмецкихъ ученыхъ, Абеля и Симсона, „Лѣтописи франкскаго государства при Карлѣ Великомъ“ ³⁾. Къ этому труду, который ускользнулъ отъ вниманія проф. Бартольда, намъ придется обращаться на всемъ протяженіи работы.

Конечно, нѣтъ смысла и невозможно привести всю литературу, гдѣ говорится или упоминается о нашемъ вопросѣ. Отмѣчу, что самые извѣстные историки считаются съ фактомъ сношеній Карла Великаго съ Харуномъ. Самъ Ранке находитъ возможнымъ

1) Всѣхъ томовъ 23. Paris, 1738—1876. Bouquet умеръ въ 1754 году.

2) G. Weil. *Geschichte der Chalifen*. II, Mannheim, 1848, S. 162—163.

3) S. Abel—B. Simson. *Jahrbücher des Fränkischen Reiches unter Karl dem Grossen*. B. II, Leipzig, 1883; см. подъ соответствующими годами.

говорить даже о союзѣ Харуна съ Карломъ ¹⁾. Одинъ изъ новѣйшихъ трудовъ по каролингской имперіи удѣляетъ особое вниманіе отношеніямъ Карла къ Палестинѣ ²⁾. Встрѣчаются въ современной литературѣ и ошибочныя изложенія фактовъ, какъ, напр., у Gasquet, на что указалъ уже проф. Бартольдъ. ³⁾ Еще очень недавно, въ арабскомъ журналѣ бейрутскихъ католиковъ „Al-Machriq“, появилась небольшая статья Раббата „Отношенія между Востокомъ и Западомъ“, гдѣ авторъ говоритъ о благотворительной дѣятельности Карла въ Палестинѣ, приводя это въ связь съ отношеніями его къ Харуну, о западныхъ паломникахъ въ Св. Землѣ и о восточныхъ купцахъ, грекахъ, сирійцахъ и египтянахъ, отправлявшихся на Западъ съ богатыми тканями и продававшихъ ихъ тамъ по очень высокой цѣнѣ. ⁴⁾

Не смотря на большой интересъ правленія Харун-ар-Рашида, въ исторической литературѣ не существуетъ ни одной научной монографіи о немъ. Живо написанная англійская книга Пальмера „Харун-ар-Рашидъ, халифъ багдадскій“ ⁵⁾, не преслѣдуя научной задачи, даетъ популярный очеркъ и рисуетъ личность и дѣятельность своего героя въ обычныхъ краскахъ сказокъ 1001 ночи. О нашей темѣ Пальмеръ не говоритъ ничего.

Не безинтересно, съ моей точки зрѣнія, отмѣтить, что нашъ сюжетъ иногда трактуется и въ современной арабской литературѣ. Тамъ на примѣръ, въ 1888 году Джемиль Нахле Мудауваръ, уроженецъ Бейрута, напечаталъ въ Каирѣ родъ исторической хроники подъ заглавіемъ „Хадарет ал-ислям фи дар асселям“, т. е. „Мусульманская культура въ Багдадѣ“, гдѣ авторъ въ рядѣ писемъ отъ лица сына одного изъ знатныхъ хорасанскихъ персовъ даетъ картину жизни халифата въ эпоху Харун-ар-Рашида. ⁶⁾

1) L. Ranke. Weltgeschichte. V. Teil. 2. Abt. Leipzig, 1884, S. 229.

2) A. Kleinclausz. L'Empire Carolingien: ses origines et ses transformations. Paris, 1902, p. 169, 260-261.

3) A. Gasquet. L'Empire Byzantin et la monarchie franque. Paris, 1888, p. 292—294. См. В. Бартольдъ, с. 69, пр. 1.

4) P. A. Rabbath. Al-alâqât beïn al-charq wa-l-gharb. Al-Machriq. Revue catholique orientale. Beyrouth, XIV (1911), p. 549.

5) E. H. Palmer. Haroun Alraschid, Caliph of Bagdad. London, 1881 (Въ серіи The New Plutarch).

6) См. свѣдѣнія о Джемиль Нахле Мудауварѣ и краткое содержаніе его сочиненія въ очень интересной статьѣ И. Ю. Крачковскаго „Историческій романъ въ современной арабской литературѣ“. Журн. Мин. Нар. Просв. за 1911 годъ, іюнь, стр. 271—273.

Въ 186 году хиджры (802 г.) разскащикъ отправляется халифомъ во главѣ посольства къ императору Франковъ для заключенія союза противъ испанскихъ омайядовъ. Въ числѣ подарковъ халифа императору находился „большой бѣлый слонъ, бывший еще у халифа ал-Махди, которому его прислалъ одинъ изъ индійскихъ царей.“ Изъ Багдада посольство отправилось черезъ Куфу въ Сирію. Послѣ описанія Дамаска и особенно подробнаго описанія знаменитой мечети ал-Валида, авторъ ведетъ посла черезъ Бальбекъ въ Бейрутъ, откуда послѣдній моремъ направляется къ Марсели. На этомъ перегонѣ судно пристало къ Мальтѣ, „острову въ началѣ страны Франковъ, гдѣ находились извѣстныя церкви христіанъ.“ Узнавъ въ Марсели о томъ, что императоръ въ это время находился въ Римѣ, посольство отправилось туда, было принято императоромъ и переговорилъ съ нимъ объ испанскихъ омайядахъ. Отсюда черезъ Тунисъ, Александрію и Каиръ онъ отправился для совершения паломничества въ Аравію, гдѣ и встрѣтился съ Харун-ар-Рашидомъ ¹⁾. Этотъ историческій романъ написанъ въ формѣ настоящаго историческаго труда съ ссылками на арабскіе источники, приводившими меня не разъ даже въ нѣкоторое волненіе. Къ сожалѣнію, источники эти главной нашей темы, насколько я смогъ провѣрить, не затрагиваютъ.

Когда мы хотимъ изучать вопросъ о сношеніяхъ Карла Великаго съ Харун-ар-Рашидомъ, мы должны непременно разсматривать его въ связи съ отношеніями Карла къ Палестинѣ. Въ послѣднихъ и заключается главный интересъ и наибольшая важность даннаго вопроса для послѣдующей исторіи. Эпизодъ съ присылкою Харун-ар-Рашидомъ слона Карлу Великому лишь случайно попалъ въ исторію ихъ отношеній. Конечно, приходится очень пожалѣть, что для вопроса о сношеніяхъ Карла съ Харуномъ пока еще не нашлось арабскихъ извѣстій; послѣднее обстоятельство даже заставляетъ нѣкоторыхъ ученыхъ предполагать, что „мусульманскіе авторы не только не говорятъ о сношеніяхъ Карла Великаго съ халифомъ, но, повидимому, не знали

1) Джемилъ Нахле Мудауваръ. Хадарет ал-ислям фи дар ассям. У меня было въ рукахъ 2-е изданіе этой книги, Каиръ, 1905, стр. 265—328. За указаніе этого историческаго романа я приношу большую благодарность И. Ю. Крачковскому.

даже о существованіи Карла“¹⁾. Но объ этихъ сношеніяхъ разнообразныя западныя источники, — хроники, біографіи, письма, стихотворенія, житія святыхъ, — настолько опредѣленно, хотя и слишкомъ кратко, свидѣтельствуютъ, что сомнѣваться въ основѣ ихъ свѣдѣній рѣшительно невозможно; они, правда, повѣствуютъ, но не объясняютъ. На историковъ уже падаетъ задача объяснить эти свидѣтельства. Если же мы станемъ отрицать западныя источники только потому, что не находимъ пока соотвѣтствующихъ параллелей въ источникахъ восточныхъ, то мы можемъ впасть въ иперкритику, временами очень вредную для историческихъ изслѣдованій.

Прежде всего нужно, по моему мнѣнію, особенно отъшить точку зрѣнія, что безвѣдома Харун-ар-Рашида, который являлся настоящимъ владыкой Палестины, невысмыслимы были ни предпріятыя іерусалимскимъ патріархомъ передъ Карломъ Великимъ шаги относительно Святой Земли, ни предпріятыя затѣмъ мѣры Карла для облегченія участи палестинскихъ христіанъ и паломниковъ и для построенія тамъ храмовъ и благотворительныхъ учреждений. Все это могло имѣть мѣсто лишь съ благосклоннаго разрѣшенія халифа. Трудно предположить, что все это могло быть сдѣлано, какъ предполагаетъ проф. Бартольдъ, патріархомъ по соглашенію съ мѣстными мусульманскими властями, и что обращаться для этого къ халифу едва ли представлялась необходимость²⁾. Особенно мнѣ кажется неизбѣжнымъ согласіе халифа на постройку церквей и монастырей. Ниже я попытаюсь выяснитъ, почему Харун-ар-Рашидъ и Карлъ Великій могли искать сближенія между собою, и почему іерусалимскій патріархъ обратился за помощію не къ византійской имперіи, а къ далекому франкскому государю.

Итакъ, если источникъ говоритъ объ отношеніяхъ Карла къ Палестинѣ, этимъ самымъ онъ говоритъ объ отношеніяхъ Карла къ Харуну.

Главнымъ источникомъ для нашего вопроса служатъ *Annales Laurissenses Majores*, иногда называемые *Ann. regii*, иногда *Ann. Einhardi*. Для насъ имѣетъ второстепенное значеніе, принадле-

1) См. В. Бартольдъ, *op. cit.*, стр. 93.

2) В. Бартольдъ, стр. 79.

жать ли они цѣликомъ знаменитому Эйнхарду, или подверглись лишь его обработкѣ, или, наконецъ, представляютъ собою независимый отъ него источникъ; для насъ важно мнѣніе о нихъ одного изъ лучшихъ знатоковъ каролингской эпохи, французскаго историка Моно, который говоритъ, что эта лѣтопись можетъ назваться „настоящимъ дневникомъ, дворцовыми новостями (*Nouvelles du palais*)“, — что, „когда повѣствователь присутствовалъ при церемоніи, которая живо поразила его воображеніе, какъ, напр., прибытіе подарковъ Харун-ар-Рашида въ 807 году, то онъ входитъ въ обстоятельныя подробности и немного оживляется“¹⁾.

Къ *Annales Laurissenses Majores* надо прибавить цѣлый рядъ другихъ лѣтописей, часто зависимыхъ отъ первыхъ. Изъ нихъ многія отмѣчаютъ лишь фактъ присылки слона.

Особнякомъ стоитъ знаменитое жизнеописаніе Карла, составленное его современникомъ Эйнхардомъ, который, положивъ себѣ за образецъ жизнеописанія римскихъ цезарей Светонія, задался цѣлью, въ память „заботъ Карла о немъ и его постоянной дружбы“, не дать „погибнуть во мракѣ забвенія славной жизни и знаменитыхъ дѣяній Карла, едва-ли даже возможныхъ для людей нынѣшняго времени, — дѣяній наилучшаго и величайшаго въ эту эпоху короля“²⁾. Уже изъ этихъ словъ видно, что *Vita Karoli* Эйнхарда есть панегирикъ, что подтверждается также мѣстами, посвященными нашему вопросу; но, при помощи данныхъ другихъ источниковъ, мы въ этомъ случаѣ безъ большого труда можемъ отличить преувеличенія автора. Затѣмъ надо помнить, что наиболѣе важная для насъ шестнадцатая глава его жизнеописанія Карла представляетъ собою сводъ матеріала объ обмѣнахъ посольствами двухъ государей; поэтому факты, относящіеся къ отдѣльнымъ посольствамъ, у него соединены вмѣстѣ для общей кар-

1) См. G. Monod. *Etudes critiques sur les sources de l'Histoire Carolingienne*. Première partie. Paris, 1898, p. 128, 132 (Bibl. de l'École des Hautes Etudes. Fasc. 119). Кромѣ работы Моно, изъ новыхъ пособій см. A. Molinier. *Les sources de l'histoire de France*. I. Paris, 1901, p. 214 и 224—227 (№ 745); M. Manitius. *Geschichte der lateinischen Literatur des Mittelalters*. I. München, 1911, S. 646—647. Тамъ изложены результаты современнаго состоянія вопроса объ *Ann. Lauriss.* М. и указана литература, съ Ваттенбахомъ во главѣ.

2) Einhardi *Vita Karoli*. Praefatio. Русскій переводъ у М. Стасюлевича, *Исторія среднихъ вѣковъ*. II. 3-е изд. С. Петербургъ, 1906, стр. 12.

тины, что, конечно, необходимо имѣть въ виду, когда приходится пользоваться даннымъ мѣстомъ ¹⁾.

Интересно, что въ весьма скоромъ времени, а именно въ сочиненіи Сангалленскаго Монаха „Gesta Karoli“, написанномъ между 884 и 887 годами, мы замѣчаемъ уже не мало анекдотическихкихъ и легендарныхъ чертъ относительно исторіи Карла Великаго.

Письма Алкуина, ближайшаго помощника Карла въ дѣлѣ насажденія просвѣщенія, и стихотворенія его современниковъ также даютъ нѣкоторыя свѣдѣнія по интересующему насъ вопросу. Изъ агиографической литературы можно указать на Перенесеніе мощей св. Генесія и на мартирологъ архіепископа виеннскаго Адона.

Чудеса св. Генесія для насъ интересны предпосланнымъ имъ рассказомъ о перенесеніи его мощей. Этотъ фактъ связывается съ отправленіемъ перваго посольства Карла Великаго къ Харун-ар-Рашиду. Составлены чудеса св. Генесія въ первой половинѣ IX вѣка анонимнымъ монахомъ монастыря Reichenau, на Боденскомъ озерѣ, по порученію аббата монастыря Эрлебольда (822—838), и изданы Ваттенбахомъ и, отрывками, въ коллекціи Пертца ²⁾.

До сихъ поръ точно не установлено, о какомъ св. Генесіи здѣсь идетъ рѣчь. Есть предположеніе, что, можетъ быть, Генесій тождествененъ со св. Сенесіемъ (Синесіемъ), о которомъ также говорится, что мощи его были, только въ X вѣкѣ, перенесены въ Reichenau ³⁾. Самыя чудеса къ нашей темѣ отношенія не имѣютъ; но введеніе анонимнаго автора, излагающее исторію перенесенія мощей, носитъ историческій характеръ и

1) См., напр., вліяніе 16-й главы Эйнхарда на Poetae Saxonis Annalium de Gestis Caroli Magni Imperatoris Lib. IV, vers. 82—91 (Poetarum latinorum medii aevi tomi IV pars prior, p. 48); на Liber de Sancti Hildulfi successoribus in Mediano monasterio, 3 (Pertz, IV, p. 88); на Willermi Tyrensis Historia, I, 3 (Recueil des Historiens des Croisades. Historiens occidentaux. I, 1, Paris, 1844, p. 13—15). У Вильгельма Тирскаго взяты изъ Эйнхарда двѣ главы, 16 и 27-я.

2) Wattenbach. Die Uebertragung der Reliquien des h. Genesius nach Schienen. Zeitschrift für die Geschichte des Oberrheins. XXIV (1871), Karlsruhe, S. 2, 5, 8—21 (текстъ). Его же. Deutschlands Geschichtsquellen. 7. Auflage. I, 1904, Stuttgart-Berlin, S. 283—284. Pertz. Mon. Germ. Hist. XV, 1, p. 169, 170 (текстъ).

3) См. Wattenbach. Die Uebertragung, S. 7. Pertz, XV, 1, p. 169, n. 1. Bibliotheca hagiographica latina. Ed. Socii Bollandiani. Bruxelles, 1898—1900, p. 496, 1098.

должно служить однимъ изъ хорошихъ подтвержденій разсказовъ франкскихъ лѣтописцевъ объ обмѣнѣ посольствами между Карломъ и Харуномъ; подобное значеніе введенія признано теперь историческою наукою ¹⁾.

Перейдемъ теперь къ мартирологу Адона.

Адонъ, изъ древней благородной фамиліи Зап. Франціи, былъ воспитанъ и сдѣлался монахомъ въ монастырѣ Ferrières, извѣстномъ своими гуманистическими занятіями. Посѣтивъ Италію, гдѣ, именно въ Римѣ, онъ пробылъ пять лѣтъ и собралъ матеріаль для своего мартиролога, Адонъ возвратился на родину и получилъ мѣсто священника въ Ліонѣ. Благодаря своей учености и особенно изданію мартиролога онъ въ 860 году былъ назначенъ на освободившуюся архіепископскую кафедру въ Ліонѣ, на которой и оставался до своей смерти въ 874 году. Его мартирологъ, имѣвшій цѣлью дополнить мартирологи Беды и Флора, сообщает не мало новаго и важнаго, на основаніи добытыхъ имъ въ Италіи документовъ ²⁾. Наши специалисты по агіографіи также считаютъ мартирологъ Адона весьма важнымъ ³⁾. Написанъ онъ около 860 года ⁴⁾.

Адону же принадлежитъ краткая хроника отъ Адама до 869 года. Для нашей цѣли мартирологъ Адона и его хроника интересны разсказомъ, помѣщеннымъ въ мартирологѣ подъ 17 іюля и 14 сентября, а въ хроникѣ подъ 807 годомъ, о перенесеніи мощей мучениковъ Кипріана, Сперата, Панталеона и другихъ, изъ Африки въ Ліонъ, послами Карла Великаго, возвращавшимися черезъ Африку на родину, какъ мы увидимъ ниже, въ 801 году. Самый фактъ перенесенія мощей св. Кипріана изъ Африки во Францію, именно въ Ліонъ, врядъ ли подлежитъ сомнѣнію. Онъ

1) Wattenbach. Die Uebertragung, S. 7. Pertz, XV, 1, p. 169. Abel-Simson, II, S. 255, Anm. 2.

2) A. Ebert. Allgemeine Geschichte der Literatur des Mittelalters im Abendlande. II, Leipzig, 1880, S. 384—386. E. Dümmler. Das Martyrologium Notkers und seine Verwandten. Forschungen zur Deutschen Geschichte. XXV (1885), Göttingen, S. 200.

3) Арх. Сергій. Полный мѣсяцесловъ Востока. I. 2-е изд. Владиміръ, 1901, стр. 68—69.

4) Ebert, op. cit. II, S. 384—385. Molinier. Les sources de l'Histoire de France. I, Paris, 1901, p. 105—106 (исслѣ 860 г.). Сергій, op. cit., стр. 68 (въ 858 г.).

засвидѣтельствованъ также лѳонскимъ діакономъ Флоромъ, умершимъ около 860 года¹⁾.

Объ отношеніяхъ Карла Великаго къ Палестинѣ есть упоминаніе и въ византійскихъ источникахъ, а именно у Константина Багрянороднаго.

Очень серьезнымъ подкрѣпленіемъ, съ моей точки зрѣнія, къ извѣстіямъ объ отношеніяхъ Карла Великаго къ восточному халифу служатъ краткія, къ сожалѣнію, данныя о сношеніяхъ съ восточнымъ халифомъ предшественника Карла Великаго, Пипина Короткаго, и его преемника, Людовика Благочестиваго; къ разбору этихъ двухъ вопросовъ мы теперь и приступимъ.

Вотъ что сообщаетъ намъ по первому вопросу единственный источникъ, одинъ изъ продолжателей Фредегарія Схоластика²⁾:

Въ 768 году, т. е. въ годъ своей смерти, Пипинъ получилъ извѣстіе о томъ, что отправленные имъ три года тому назадъ (т. е. въ 765 г.) къ сарацинскому государю Амормуни послы возвратились въ Марсилію (Марсель)³⁾; съ ними пріѣхало посольство отъ выше названнаго государя съ многочисленными подарками. Узнавъ объ этомъ, Пипинъ отправилъ въ Марсель своихъ посланцевъ, которые должны были съ почетомъ принять сарацинское посольство и доставить его на зимовку въ Мець (*usque ad Mettis civitatem*). Оттуда оно было вытребовано Пипиномъ въ замокъ Sellus⁴⁾, гдѣ находилась въ это время его супруга. Здѣсь произошла пріемъ восточныхъ пословъ, преподнесшихъ Пипину по-

1) *Flori Lugdunensis Carmina. Poetae latini aevi carolini.* Ed. Dümmler. II, 1884, p. 544—545 (N XIII). Иногда это стихотвореніе неправильно печатается среди сочиненій Агобарда Лѳонскаго († 840). См. *S. Agobardi Carmina.* Migne. *Patr. lat.*, 104, col. 349. См. A. Ebert, *op. cit.*, II, S. 272. E. Dümmler. *Die handschriftliche Ueberlieferung der lateinischen Dichtungen aus der Zeit der Karolinger.* Neues Archiv der Gesellschaft für ältere deutsche Geschichtskunde. IV (1879), S. 263—264, 298. Ср. проф. Бартольдъ (стр. 70), который, повидимому, склоненъ исторію перевезенія мощей св. Кипріана считать легендой; онъ не привлекъ къ своей работѣ ни Адона, ни Флора, а говоритъ о Кипріанѣ лишь на основаніи работы Рено.

2) *Fredegarii Scholastici Continuationes*, стр. 134 (ed. B. Krusch. Hannoverae, 1888. *Scr. rer. merovingarum*, II, p. 191—192. Migne. *Patr. lat.*, t. 71, col. 696). Я привожу цитаты по Migne, такъ какъ у него текстъ грамматически болѣе правиленъ.

3) *Nunciatum est regi (т. е. Пипиву), quod missi sui quos dudum ad Amormuni regem Sarracenum miserat, post tres annos ad Marsiliam reversi fuissent.*

4) *ad Sellus castrum ad se venire praecepit.*

дарки халифа. Въ свою очередь Пипинъ вручилъ подарки посламъ и приказалъ съ великимъ почетомъ доставить ихъ до Марсея. Отсюда сарацинскіе послы моремъ возвратились въ свою страну ¹⁾.

Вотъ лѣтописное извѣстіе, точное, съ цѣлымъ рядомъ географическихъ именъ, съ хронологическими датами, не дающее никакого права сомнѣваться въ его правдивости. Къ сожалѣнію, въ восточныхъ источникахъ, поскольку эти источники мнѣ пока извѣстны, упоминанія объ этомъ обмѣнѣ посольствами нѣтъ; но, лишь на основаніи подобнаго умолчанія восточныхъ источниковъ, я не могу отвергать показанія западной хроники.

Итакъ, сношенія Пипина съ восточнымъ халифатомъ существовали. Халифомъ въ 765—768 г. былъ основатель Багдада ал-Мансуръ (754—775 г.), при которомъ, если не считать испанскихъ омайядовъ, халифатъ находился еще въ полной цѣлости. Амормуни западной хроники, конечно, есть титулъ халифа „эмиръ-ал-мумининъ“, т. е. правитель правовѣрныхъ. По словамъ источника, посольство употребило на путешествіе три года; это настолько значительный срокъ даже для того времени, который также указываетъ на далекій путь ко двору аббасидскаго халифа.

Указаніе на Марсель какъ на портъ, куда пріѣхали и откуда позднѣе уѣхали послы, съ моей точки зрѣнія, очень интересно. Трудно предполагать, что посольство сдѣлало все свое путешествіе моремъ, т. е. отъ береговъ Сиріи. Очевидно, оно шло по обычной сухопутной дорогѣ, черезъ Египетъ, вдоль сѣверной Африки, до Туниса ²⁾, откуда уже и производилась переправа въ Европу; по крайней мѣрѣ, намъ это извѣстно относительно Испаніи. Арабскій географъ половины IX вѣка Ибн-Хордадбехъ говоритъ слѣдующее: „(Прежнее) имя Туниса — Карвагенъ; онъ расположенъ на берегу моря и окруженъ стѣною въ 21000 локтей; между Тунисомъ и Андалузійей (Испаніей) лежитъ море, ширина котораго въ этомъ мѣстѣ шесть парасанговъ ³⁾. Далѣе (т. е.

1) *Sarraceni vero navali evectione per mare redeunt ad propria.*

2) См. дорожникъ съ востока на западъ у Ибн-Хордадбеха. *Ibn Khordādhbeh. Liber viarum et regnorum. Bibliotheca geographorum arabicorum, ed. de Goeje. VI, Lugd.-Bat., 1889, p. 72—87 (араб. текстъ); 53—63 (франц. пер).*

3) Повидимому, вмѣсто „парасанговъ“ здѣсь надо читать „дней.“ См. de Goeje, op. cit., p. 63, n. 1.

по совершении этого морского переѣзда) до Куртубы (Кордовы), столицы Испаніи, пять дней пути¹⁾. Я и думаю, что позднѣйшія сарацинскія посольства также шли этимъ путемъ до Туниса, а затѣмъ моремъ переправлялись въ Европу.

Посольство къ Пипину прибыло, очевидно, въ концѣ 767 года и было отправлено въ Мецъ на зиму. Въ замкѣ Sellus, подъ которымъ надо видѣть современный французскій городокъ Selles-sur-Cher, между Туромъ и Буржемъ²⁾, сарацинское посольство было принято Пипиномъ въ половинѣ апрѣля 768 года, такъ какъ есть извѣстіе, что онъ въ этомъ году встрѣчалъ Пасху, падавшую на 10 апрѣля, именно въ замкѣ Selles³⁾.

О причинахъ выше упомянутыхъ сношеній ал-Мансура съ Пипиномъ источники молчатъ. Но эти причины понятны: обѣ стороны, особенно халифъ, были сильно обезпокоены усиленіемъ испанскихъ омайядовъ. Пипинъ чувствовалъ надвигавшуюся на него изъ-за Пиринеевъ опасность, съ которой пришло уже столкнуться и Карлу Мартеллу. Восточный аббасидъ, не будучи въ состояніи помириться съ отпаденіемъ Испаніи, попытался въ 763—764 году силою вернуть ее подъ свою власть; но посланное имъ войско потерпѣло полное пораженіе около Севильи, и ал-Мансуръ послѣ этого видѣлъ въ Пипинѣ полезнаго для себя союзника⁴⁾. Испанскіе омайяды, такимъ образомъ, сыграли важную роль въ установленіи сношеній восточныхъ халифовъ съ франкскими государями, — ислама съ христіанствомъ.

1) Ibn-Khordādhbeh, p. 87 (63).

2) Pertz (I p. 146) сомнѣвался относительно отождествленія этого мѣста. Ср. A. Longnon. Géographie de la Gaule au VI-e siècle. Paris, 1878, p. 575: Aussi n'hésitons-nous pas un instant à reconnaître le castrum Sellus dans Chantoceaux (Maine-et-Loire, arr. de Cholet, chef-lieu de canton).

3) Annales Laurissenses M. s. a. 768 (Pertz, I, 146): (Пипинъ) pascha celebravit in castra qui dicitur Sels. См. L. Oelsner. Jahrbücher des fränkischen Reiches unter König Pippin. Leipzig, 1871, S. 412. Для меня не совсѣмъ ясно, почему проф. Бартольдъ полагаетъ, что Пипинъ узналъ о прибытіи посольства и распорядился отправить его въ Мецъ послѣ февраля (стр. 81, пр. 2).

4) Этотъ взглядъ вообще принять въ исторической литературѣ. См., напр., Weil. Geschichte der Chalifen. II. Mannheim, 1848, S. 75—76. G. Richter und H. Kohl. Annalen des fränkischen Reichs im Zeitalter der Karolinger. Halle a. S. 1885 (Annalen der deutschen Geschichte im Mittelalter . . v. G. Richter. II), S. 21 (подъ 765 г.). Lavissee. Histoire de France. II, 1. Paris, 1903, p. 278.

О сношеніяхъ Людовика Благочестиваго съ восточными арабами говорятъ также лишь западные источники: *Annales Bertiniani*, *Vita Hludowici imperatoris auctore anonumo* (Astronomo), *Annales Xantenses* и архіепископъ майнцскій Рабанъ Мавръ въ своемъ соч. „*De laudibus Sanctae Crucis*“¹⁾. Первые два источника сообщаютъ слѣдующее²⁾: Въ 831 году, когда Людовикъ Благочестивый находился въ Диденхофенѣ (*in Theodonis villa*), къ нему прибыли изъ-за моря, изъ Персіи, три посла отъ эмира правовѣрныхъ³⁾; изъ нихъ двое было мусульманъ, а одинъ христіанинъ. Явились они съ богатыми подарками, съ разнообразными благовоеніями и матеріями. Цѣлью ихъ посольства было просить у Людовика мира. Послѣдній далъ имъ просимый миръ и отпустилъ домой⁴⁾. *Annales Xantenses*, подъ 831 г., даютъ краткое упоминаніе: *Legati Sarracenorum venerunt ad imperatorem pacem confirmandam, et cum pace reversi sunt*⁵⁾. Архіепископъ майнцскій Рабанъ Мавръ (*Magnentius Hrabanus Maurus*, 784—856), въ своемъ сочиненіи *De laudibus S. Crucis*, при объясненіи къ приведенному у него изображенію Людовика Благочестиваго, замѣчаетъ: ему (т. е. Людовику) подносятъ драгоцѣннѣйшіе дары греки, также царствъ персовъ и другіе народы⁶⁾. Подъ персами въ данное время, какъ извѣстно, разумѣютъ восточныхъ арабовъ. Хотя имя халифа въ выше указанныхъ источникахъ и не дано, но слова Бертинскихъ лѣтописей, что послы пришли *de Perside*, позволяютъ думать, что здѣсь рѣчь идетъ о восточномъ халифѣ ал-Мамунѣ (813—833), современникѣ Людовика Благочестиваго⁷⁾. Проф. Бартольдъ говоритъ: „Для чего халифу Мамуну

1) Пр. Бартольдъ отмѣчаетъ лишь первые два источника (стр. 81).

2) *Annales Bertiniani*, s. a. 831 (Pertz, I, p. 424). *Vita Hludowici imp. s. a. 831* (Pertz, II).

3) *Ann. Bert.*: *ad eum legati Amiralumminin de Perside venientes . . . Vita Hlud.*: *tres legati Sarracenorum a transmarinis venere partibus.*

4) *Ann. Bert.*: *pacem petiverunt; qua mox impetrata, reversi sunt. V. Hlud.*: *qui pacem petita et accepta, remissi sunt.*

5) Pertz, II, p. 225.

6) *Nam gentes Graecorum dona pretiosissima illi deferunt, similiter et regna Persarum, nec non et caeterae gentes. B. Rabani Mauri Archiepiscopi Mogunt. operum pars I. De laudibus S. Crucis. Migne. Patr. lat., t. 107, col. 144.* О Рабанѣ см. Манитиусъ, *op. cit.*, S. 288—302. Ср. Сергій. Полный Мѣсяцесловъ Востока. I. 2 изд. Владимірь, 1901, стр. 66—67.

7) Такъ думаетъ и большинство историковъ. См. E. Dümmeler. *Geschichte des ostfränkischen Reiches*. I. Berlin, 1862, S. 68. B. Sim-

въ 831 году, во время побѣдоноснаго вторженія въ Малую Азію, понадобилось „просить мира“ у франковъ, совершенно непонятно¹⁾. Я думаю, посольство ал-Мамуна къ Людовику въ 831 году нельзя ставить въ связь съ успѣхами арабскаго оружія въ томъ же 831 году: посольство должно было уѣхать съ востока на западъ раньше этихъ побѣдъ въ виду дальности разстоянія; тѣмъ болѣе что побѣды арабовъ на востокъ въ 831 году начинаются лишь съ іюля мѣсяца; а въ первое полугодіе этого года византійскій императоръ Теофилъ дѣлаетъ удачный походъ подъ Тарсъ и Массису и получаетъ триумфъ въ Константинополѣ²⁾. Въ 831 году было лишь *confirmatio pacis*, какъ говорятъ *Annales Xantenses*, т. е. подтверждались мирныя, дружественныя отношенія, установленныя прочно при Карлѣ Великомъ. Людовикъ Благочестивый оставался вѣренъ въ этомъ отношеніи политикѣ своего отца. Онъ продолжалъ заботиться о Св. Землѣ и еще въ 826 году принялъ въ Ингельхеймѣ аббата съ Елеонской горы Доминика, стоявшаго во главѣ тамошней монашеской конгрегаціи съ 809 года³⁾. Когда же императоръ Теофилъ, уstraшенный своимъ поражениемъ 838 года у малоазіатскаго города Аморія, отправилъ посольство къ Людовику Благочестивому съ просьбою произвести нападеніе на „нѣкоторые сарацинскіе мѣстности и города между Ливіей и Азіей“⁴⁾, чтобы тѣмъ самымъ отвлечь вниманіе халифа отъ Малой Азіи и раздробить его силы, то франкскій государь, оказавъ въ Ингельхеймѣ любезный пріемъ византійскимъ посламъ, не пошелъ на встрѣчу ихъ просьбамъ о

son. *Jahrbücher des fränkischen Reichs unter Ludwig dem Frommen*. II. Leipzig, 1876, S. 11—12. Böhmer-Mühlbacher. *Die Regesten des Kaiserreichs unter den Karolingern*. Innsbruck, 1889, S. 321. Weil. *Geschichte der Chalifen*. II. Mannheim, 1848, S. 253.

1) Бартольдъ, стр. 81.

2) См. А. Васильевъ. Политическія отношенія Византіи и арабовъ за время аморійской династіи. С.-Петербургъ, 1900, стр. 87—95. J. B. Bury. *A History of the Eastern Roman Empire*. London, 1912, p. 254.

3) См. B. Simson. *Jahrbücher des fränkischen Reichs unter Ludwig dem Frommen*. I. Leipzig, 1874, S. 255. R. Röhricht. *Geschichte des ersten Kreuzzuges*. Innsbruck, 1901, S. 4.

4) *Genesisius*, ed. Bonn., p. 72: *καὶ τινὰς ἐποστρατήγων αὐτοῦ χωρῶν τε καὶ πόλεων τινὰς Σαρακηνικῶν τῶν μεταξὺ Λιβύης καὶ Ἀσίας καταλήσασθαι*. Здѣсь, можетъ быть, имѣлось въ виду нападеніе на Сирію или Египеть. См. Bury, *op. cit.*, p. 273.

помощи противъ восточнаго халифа, иными словами, остался вѣренъ традиціямъ своего отца¹⁾.

Итакъ, нѣтъ никакихъ основаній сомнѣваться въ дѣйствительности сношеній между Пипиномъ Короткимъ и Людовикомъ Благочестивымъ съ арабскими халифами: сношенія перваго подготовили почву; сношенія втораго служили непосредственнымъ продолженіемъ и развитіемъ сношеній Карла Великаго.

Начало сношеній при Карлѣ относится къ 797 году, когда его послы, Лантфридъ, Сигимундъ и еврей Исаакъ, отправились, по приказанію Карла, къ багдадскому халифу²⁾. Цѣль этого посольства, по моему мнѣнію, совершенно правильно указана въ одной хроникѣ: послы должны были привезти Карлу слона (*propter elephantum bestiam*)³⁾. По всей вѣроятности, это посольство за слономъ и повело къ дальнѣйшимъ сношеніямъ двухъ государей.

Существуетъ преданіе, будто бы Харун-ар-Рашидъ прислалъ въ подарокъ Карлу рогъ изъ слоновой кости; восхищенный роскошью работы, онъ пожелалъ имѣть экземпляръ того животнаго, изъ зубовъ котораго можно дѣлать столь великолѣпные рога. Это обстоятельство будто бы и послужило главною причиною посольства. Конечно, это извѣстіе не имѣетъ историческаго значенія, такъ какъ до сихъ поръ не подкрѣплено свидѣтельствомъ надежныхъ источниковъ⁴⁾.

1) Васильевъ, *op. cit.*, стр. 146—147. Bury, *op. cit.*, p. 273.

2) Подъ 797 г. лѣтописи не отмѣчаютъ никакого посольства; но подъ 801 г., говоря о возвращеніи еврея Исаака, замѣчаютъ, что онъ и его два умершіе въ пути товарища были отправлены Карломъ четыре года тому назадъ, т. е. въ 797 г. *Ann. Lauriss. M.*, s. a. 801: *Isaac Judaeum, quem imperator ante quadriennium ad memoratum regem Persarum cum Lantfrido et Sigimundo legatis suis miserat* (Pertz, I, p. 190). Тоже въ *Ann. Maximiani* (Pertz, XIII, p. 23). Ср. Regino: *tres annos et dimidium feruntur in via demorati fuisse*. Wattenbach въ *Zeitschr. für die Gesch. des Oberrheins*. 24, S. 4 (на основаніи рукописи съ чудесами св. Генесія).

3) *Chronicon Moissiacense*, s. a. 802: *Et in ipso anno venerunt missi ejus, quos miserat trans mare in Persida ad Amarmamoli regem Sarracenorum propter elephantum bestiam* (Pertz, I, p. 307). Отмѣчу кетати ошибку въ статьѣ Купера, который пишетъ, что слонъ былъ посланъ Карлу Лысому: *elephantum quem Aaron rex Persarum dono misit Carolo Calvo*. G. Cuperi *De elephantis in nummis obviis exercitationes duae*. Sallengre. *Novus thesaurus antiquitatum romanarum*. III, Venetiis, 1735, I, c. VIII, col. 80.

4) См. Н. Floss. *Geschichtliche Nachrichten über die Aachener Heiligthümer*. Bonn, 1855, S. 166—167 (источникъ не указанъ).

Одно ясно, что послы Карла должны были просить у халифа слона ¹⁾.

Какимъ образомъ пришла Карлу мысль достать слона, сказать трудно. Можетъ быть, пытливый умъ его захотѣлъ воочію познакомиться съ невиданнымъ звѣремъ, о которомъ онъ, очевидно, не мало слышалъ.

Одно стихотвореніе его эпохи сообщаетъ намъ любопытныя свѣдѣнія вообще объ интересѣ Карла къ животному міру.

„Недалеко отъ города расположенъ прекрасный паркъ и пріятно зеленѣющая роща, гдѣ въ серединѣ, окруженные многочисленными стѣнами, находятся освѣжаемые ручьями луга. Разнообразныя птицы летаютъ кругомъ рѣки или сидятъ на берегу, разрывая клювами землю; они то вдали погружаются въ воду посрединѣ рѣки, то стремительно спѣшатъ къ берегамъ. У прибрежныхъ возвышенностей, въ длинной долинѣ и по красивымъ лугамъ пасется стадо оленей. То тамъ, то сямъ боязливо пробѣгаетъ маленькая лань: выбѣжавъ изъ лѣса, она чувствуетъ себя на свободѣ; повсюду скрываются въ этихъ лѣсахъ разнообразныя дикіе звѣри. И среди тѣнистыхъ садовъ самъ отецъ Карлъ, почтенный герой, постоянно занимается пріятными забавами на травѣ, преслѣдуетъ звѣрей собаками и трепещущими стрѣлами и укладываетъ рогатую толпу подъ темнымъ деревомъ“ ²⁾. Одинъ историкъ замѣчаетъ: „Безъ сомнѣнія, въ этомъ обширномъ паркѣ одинъ восточный гость провелъ большую часть своей европейской жизни: это былъ большой слонъ Абулабасъ“ ³⁾.

Почему Карлъ, захотѣвъ имѣть слона, отправилъ пословъ къ восточному халифу, т. е. такъ далеко, объяснить, я думаю, можно.

1) Einhardi Vita Karoli, 16: cum ei (т. е. Карлу) ante paucos annos... roganti mitteret elefantum. Chr. Moissiacense, s. a. 802: missi ejus, quos miserat trans mare... propter elefantum bestiam (Pertz, I, p. 307). Miracula S. Genesii, c. 2: qui ab Aaron... elefantem expetebant. Wattenbach. Die Uebertragung... Zeitsch. für die Geschichte des Oberheins, 24 (1871), S. 10. Pertz., XV, 1, p. 170.

2) Angilberti Carmina dubia. VI. Karolus Magnus et Leo Papa, vers. 137—152. Poetae latini aevi carolini. Rec. E. Dümmler. I, Berolini, 1881, p. 369—370.

3) Th. Hodgkin. Italy and her invaders. VIII, Oxford, 1899, p. 127.

Еще въ дохристіанское время слоны доставались изъ двухъ странъ: Африки и Индіи. Извѣстно, что они въ эллинистическую эпоху играли очень важную роль какъ въ военномъ дѣлѣ, такъ и въ торговлѣ, и на этой почвѣ сталкивались иногда интересы правительства и купцовъ. По мѣрѣ того, какъ Птолеми все интенсивнѣе организовывали охоту на слоновъ въ Троглодитикѣ, на западномъ берегу Краснаго моря, эти животныя удалялись все больше къ югу, такъ что въ первыя времена римской имперіи, а именно въ эпоху Нерона, они отодвинулись по Нилу настолько, что ихъ слѣды попадались лишь около Мерои. Только въ послѣ-діоклетіановскую эпоху, когда торговля ослабѣла, слоны снова стали попадаться въ сравнительно сѣверныхъ областяхъ ¹⁾.

Замѣчу мимоходомъ, что на мозаикѣ, найденной на мѣстѣ древняго города Вейи, о которой я скажу подробнѣе ниже и которая, можетъ быть, относится ко II вѣку нашей эры, изображена нагрузка на корабль слона, принимаемаго нѣкоторыми учеными за слона именно африканскаго ²⁾.

Во всякомъ случаѣ, въ Сѣверной Африкѣ въ IV вѣкѣ по Р. Х. слоны становились болѣе рѣдкими, и риторъ Ѳемистій жалуется на исчезновеніе слоновъ изъ Либіи ³⁾. Для насъ особенно интересно свидѣтельство севильскаго епископа VII вѣка Исидора, который, говоря о сѣверо-африканской провинціи Mauritania Tingitana, замѣчаетъ, что въ этой области водятся дикіе звѣри, обезьяны, драконы и страусы; нѣкогда же она изобиловала слонами, которыхъ теперь производитъ одна лишь Индія ⁴⁾. Итакъ, уже въ VII вѣкѣ сѣверная Африка слоновъ не имѣла.

1) См. М. Хвостовъ. Исторія восточной торговли греко-римскаго Египта. Казань, 1907, стр. 6, 86, 276. См. также замѣчанія проф. М. Ростовцева въ его рецензіи на книгу Хвостова. Журн. Мин. Нар. Просв., окт. 1907, стр. 390—394.

2) См. Comptes rendus des séances de l'Académie des inscriptions et belles-lettres. XXVII (1899), p. 670, note. Бартольдъ, стр. 84, пр. 2.

3) См. статью Elefant въ Pauly-Wissowa. Real-Encyclopädie, V, Stuttgart, 1905, Sp. 2256.

4) S. Isidori Hispalensis Episcopi Originum sive Etymologiarum libri XX. L. XIV, 5, 12: (Mauritania Tingitana)... regio gignens feras, simias, dracones et struthiones, olim etiam et elephantis plena fuit, quos sola nunc India parturit. Migne. Patr. lat., t. 82, col. 511.

Что касается слоновъ изъ Индіи, то уже сирійскіе Селевкиды обращались за ними въ эту страну ¹⁾. Въ мусульманское время, по крайней мѣрѣ, по свидѣтельству арабскаго писателя X вѣка Масуди, слоны очень цѣнились въ Индіи; они водятся, по его словамъ, въ этой странѣ и не живутъ въ дикомъ состояніи; ихъ употребляютъ для войны, и, сверхъ этого, они оказываютъ такія же услуги, какъ быкъ и верблюды ²⁾.

Итакъ, для эпохи Карла Великаго восточный халифъ былъ ближайшимъ государемъ, который могъ дать франкскому королю слона. Индійскіе цари посылали халифамъ слоновъ ³⁾. Арабскій писатель IX вѣка ал-Джахизъ († 869), въ своемъ сочиненіи „Книга животныхъ“, сообщаетъ, что у ал-Мансура (754—775), т. е. современника Карла, было сорокъ слоновъ; изъ нихъ двадцать самцовъ ⁴⁾. Затѣмъ, очень вѣроятно, что у простого смертнаго, а не у главы государства, слона и нельзя было достать. Извѣстно, на примѣръ, что какъ въ Римѣ, такъ и въ Индіи обладаніе слонами являлось исключительною прерогативою государей. Первымъ частнымъ лицомъ въ эпоху Римской имперіи, которое получило въ подарокъ слона, былъ будущій императоръ Аврелианъ ⁵⁾.

Для выполненія миссіи о слонѣ были избраны Карломъ, какъ мы видѣли выше, Лантфридъ, Сигимундъ и еврей Исаакъ. Последняго, я думаю, можно отождествить съ тѣмъ еврейскимъ купцомъ, посѣщавшимъ при Карлѣ довольно часто Святую Землю и привозившимъ оттуда „многіе драгоценныя и неизвѣстные предметы“, о которомъ рассказываетъ сангалленскій монахъ ⁶⁾. У него приведенъ относительно этого еврея анекдотическій раз-

1) Хвостовъ, *op. cit.*, стр. 276.

2) Maçoudi. *Les Prairies d'or*. Texte et traduction par C. Barbier de Meynard. III, Paris, 1864, p. 11. См. Бартольдъ, стр. 84.

3) См., напр., Maçoudi. *Les Prairies d'or*, VII, p. 127.

4) Джахизъ. *Китаб-ал-Хайванъ*. VII, Каиръ, 1907 (1325), стр. 54. Ср. также Maçoudi. *op. cit.*, III, p. 18.

5) Fl. Vopisci Aurelianus, 5, 6: solusque omnium privatus Aurelianus elefanti dominus fuit (Scriptores Historiae Augustae). См. Pauly-Wissova, V, 1905.

6) *Monachi Sangallensis Gesta Karoli*, I, 16: Quod sagacissimus Karolus deprehendens, praecepit cuidam Judeo mercatori, qui terram repromissionis sepius adire, et inde ad cismarinas provintias multa preciosa et incognita solitus erat afferre (Pertz, II, p. 737).

сказъ о томъ, какъ онъ, набальзамировавъ простую мышъ и сказавъ одному епископу, будто онъ привезъ ее изъ Іудеи, продалъ ему это „сокровище“ за полную мѣру серебра, а затѣмъ все разсказалъ Карлу ¹⁾. Оставивъ въ сторонѣ анекдотическую часть разсказа, мы можемъ видѣть въ этомъ еврейскомъ купцѣ ловкаго, хорошаго практика, близко знакомаго, благодаря своимъ частымъ путешествіямъ въ Палестину, съ Востокомъ ²⁾. Да и вообще, въ этомъ разсказѣ можно видѣть свидѣтельство о сношеніяхъ франкскихъ евреевъ съ Палестиной при Карлѣ Великомъ ³⁾. Такой человекъ, какъ Исаакъ, и нуженъ былъ Карлу, когда онъ рѣшилъ отправить посольство за слономъ. Исаакъ, будучи знакомъ, конечно, съ арабскимъ языкомъ, служилъ переводчикомъ и могъ оказывать посламъ въ пути и при приобрѣтеніи слона большія услуги ⁴⁾. Что касается мнѣнія, что онъ былъ посвященъ въ дипломатическія тайны Карла ⁵⁾, то оно не можетъ быть принято: по всей вѣроятности, никакой дипломатической миссіи данное посольство не выполняло ⁶⁾.

1) Ibidem.

2) Одинъ историкъ такъ характеризуетъ Исаака: *le juif Isaac, fils d'une race qui brave impunément les fatigues des voyages et la diversité des climats.* A. Vétault. *Charlemagne.* Tours, 1877, p. 413.

3) См. *Regesten zur Geschichte der Juden im fränkischen und deutschen Reiche bis zum Jahre 1273.* Bearb. von J. Aronius. VI (Schluss-) Lieferung. Berlin, 1902, S. 27, № 75.

4) См. *Soetbeer. Beiträge zur Geschichte des Geld- und Münzwesens in Deutschland.* Forschungen zur deutschen Geschichte. IV (1864), S. 319. Abel-Simson, *op. cit.*, II, S. 255. Richter-Kohl. *Annalen...* II, S. 150, Anm. b. О чисто дѣловой роли Исаака см. въ статьѣ *Die Juden im christlichen Abendland.* Preussische Jahrbücher, herausgeg. von R. Haym. VIII (1861), S. 33. Ср. *Regesten zur Geschichte der Juden.* VI, s. a, 797, S. 25, № 68.

5) См. *H. Graetz. Geschichte der Juden.* 2. Aufl. V, Leipzig, 1871, S. 196.

6) Отмѣчу, кстати, неточность у пр. Бартольда, который говоритъ: „Преданіе о посольствѣ Исаака сохранилось, повидимому, и въ еврейской литературѣ, хотя первоисточникъ этого преданія еще не вполне выясненъ“ (стр. 77—78); причемъ онъ ссылается, на основаніи книги Cassel'a, на еврейское сочиненіе Авраама Заккута (с. 78, пр. 1). Но ни у Авраама Заккута (соч. *Sefer Juhasin*, ed. Filipowski, p. 84), ни у D. Cassel (*Lehrbuch der jüdischen Geschichte und Literatur*, Leipzig, 1879, S. 270) ни слова не говорится объ Исаакѣ; а рѣчь идетъ объ ученомъ еврей Махирѣ, о чемъ я буду говорить ниже. Повидимому, въ еврейскихъ источникахъ объ Исаакѣ вообще не говорится. За сообщеніе о Заккутѣ я приношу глубокую благодарность академику П. К. Коковцову.

Одновременно съ этимъ посольствомъ графъ изъ Тревизо въ Италіи Гебахардъ (Гебхардъ) отправилъ своихъ пословъ къ іерусалимскому патріарху съ просьбою переслать ему изъ Іерусалима въ Италію мощи свв. Генесія и Евгенія. Послами графа, какъ и слѣдовало ожидать въ виду подобной миссіи, были лица духовныя, пресвитеръ и діаконь, которые, воспользовавшись посольствомъ Карла, дошли вмѣстѣ съ нимъ до Іерусалима, гдѣ и разошлись. Послы Карла отправились дальше; послы графа Гебахарда остались въ Іерусалимѣ и занялись переговорами съ патріархомъ о передачѣ имъ мощей. Причемъ, послы графа думали дожидаться въ Іерусалимѣ возвращенія отъ халифа пословъ Карла, чтобы снова вмѣстѣ пуститься въ обратный путь. Но, такъ какъ франкское посольство слишкомъ долго не возвращалось, а посланные графа, священникъ и діаконь, уже получили отъ патріарха просимыя мощи, то они, не дожидаясь пословъ Карла, по всей вѣроятности, въ 800 году двинулись домой съ драгоценною ношею ¹⁾.

Дальнѣйшая исторія мощей свв. Генесія и Евгенія уже въ Европѣ насъ интересуеть гораздо менѣе. Говоря кратко, одна часть мощей осталась въ монастырѣ около Тревизо, а другая часть, съ разрѣшенія папы Льва III, была перенесена на Боденское озеро въ имѣніе графа Скрота Skina (Schienen), гдѣ вскорѣ основанъ былъ монастырь, присоединенный позднѣе, при Людовикѣ Дитяти, къ монастырю Reichenau ²⁾.

Изъ выше сказаннаго видно, что „Чудеса св. Генесія“ даютъ намъ драгоценное указаніе на то, что послы Карла за слономъ шли черезъ Іерусалимъ, т. е. слѣдовали по обычной дорогѣ

1) *Miracula S. Genesii*, C. 2: *Contigit etiam eodem in tempore, missos domni imperatoris Karoli id ipsum in iter directos fore, qui ab Aaron rege Saracenorum elefantem expetebant atque cum aliis muneribus quae Karolo transmiserat, quamvis longa mora interveniente, in Franciam detulerunt; nam quartum dimidium annum in via feruntur demorasse. Sed missi praefati comitis praesbiter et diaconus una cum illis Hierosolimam adventantes, reditum illorum, quia diu demorati sunt, praestolari non poterant...* Wattenbach. *Die Uebertragung...* Zeitsch. für die Gesch. des Oberrheins XXIV, S. 10. Pertz, XV, 1, p. 170.

2) См. Wattenbach. *Die Uebertragung*, S. 2, 5. Wattenbach. *Deutschlands Geschichtsquellen*, 7. Auflage, 1904, I, S. 283—284. Pertz, XV, 1, p. 169—170.

вдоль сѣверной Африки ¹⁾. Это позволяетъ намъ взглянуть нѣсколько иначе на судьбу посольства Карла и на его значеніе для будущаго. Послы Карла, отправленные со спеціальною миссіей достать слона, невольно, отчасти при содѣйствіи пословъ графа тревизскаго, въ Іерусалимѣ должны были познакомиться съ патриархомъ, бесѣдовать съ нимъ о Карлѣ и о его могуществѣ и т. д. Совершенно неожиданно характеръ миссіи измѣняется и осложняется привнесеніемъ новыхъ элементовъ. Въ это время и завязались первыя серьезныя отношенія палестинскаго духовенства и палестинскихъ христіанъ съ монархіей Карла Великаго и позднѣе дали столь важные результаты, о которыхъ рѣчь будетъ ниже. Конечно, безъ согласія халифа, владѣвшаго въ то время Палестиной, подобныя сношенія съ Карломъ завязаться и, главное, развиваться не могли. Встрѣча пословъ съ Харун-ар-Рашидомъ произошла, по всей вѣроятности, не въ Багдадѣ, такъ какъ въ 797 г. онъ находился въ Раккѣ, откуда совершилъ походъ въ византійскіе предѣлы; въ концѣ того же года направился въ Мекку, а затѣмъ, вернувшись въ Ракку, повидимому, прожилъ тамъ слѣдующіе два года ²⁾.

Какъ бы тамъ ни было, уже въ 799 году ко двору Карла въ Ахенъ явился нѣкій монахъ изъ Іерусалима и передалъ франкскому королю отъ іерусалимскаго патриарха его благословеніе и въ видѣ подарка нѣкоторыя реликвіи отъ Гроба Господня ³⁾. Проведя праздникъ Рождества въ Ахенѣ, іерусалимскій монахъ въ началѣ 800 года былъ отпущенъ Карломъ ⁴⁾, который вмѣстѣ

1) См. Ibn-Khordâdhbeh, p. 78—80 (57—58).

2) См. Бартольдъ, *op. cit.*, стр. 83.

3) *Annales Laurissenses M.*, s. a. 799: Eodem anno monachus quidam de Hierosolimis veniens, benedictionem et reliquias de sepulchro Domini, quas patriarcha Hierosolimitanus domno regi miserat, detulit (Pertz, I, p. 186). *Einhardi Annales* (Pertz, I, p. 187). *Ann. Maximiniani* (ib., XIII, p. 23). *Ann. Fuldenses* (ib. I, p. 352). *Ann. Lobienses* (ib. XIII, p. 230). *Reginonis Chronicon* (ib. I, p. 562). *Poeta Saxo. Annales de gestis Caroli Magni Imperatoris*. L. III, vers. 556—562 (Poetarum latinorum medii aevi t. IV pars prior, p. 44. Mon. Germ. H.). См. Abel-Simson, *op. c.*, II, 203, n. 3.

4) *Einhardi Ann.* s. a. 799: Et rex natalem Domini in eodem palatio residens celebravit, ac monachum reverti volentem absolvens... (Pertz, I, p. 187). *Poeta Saxo*, L. III, v. 563—565:

Rex quoque natalem domini celebravit in aula
Jam dicta, monachumque dehinc remeare volentem
Absolvit...

съ нимъ отправилъ въ Палестину своего дворцоваго священника Захарію съ крупною суммою денегъ и богатыми дарами для Святой Земли ¹⁾.

Между тѣмъ, въ Римѣ подготовлялось событіе міровой важности, — коронованіе Карла императорскою короною. Западная Европа получала свою имперію. Византійскій императоръ, какъ таковой, становился уже не единственнымъ императоромъ. 25 декабря 800 года коронованіе Карла въ Римѣ совершилось. Съ этого момента исторія уже имѣетъ дѣло въ восточную и западную римскими имперіями.

И вотъ, за два дня до этого торжества, т. е. 23 декабря ²⁾, въ Римъ прибылъ изъ Палестины уже извѣстный намъ священникъ Захарія, посланный туда въ началѣ этого 800 года Карломъ. Съ нимъ пріѣхали въ Римъ два палестинскихъ монаха, отправившихся съ Захаріей по велѣнію іерусалимскаго патріарха; одинъ изъ монаховъ былъ съ Елеонской горы, другой изъ лавры св. Савы. Іерусалимскіе монахи передали Карлу отъ имени патріарха благословеніе, знамя, ключи отъ Гроба Господня, отъ Гол-

1) Ann. Lauriss. M., s. a. 800: Rex absolutum Hierusolimitanum monachum reverti fecit, mittens cum eo Zachariam presbiterum de palatio suo, qui donaria ejus per illa sancta loca deferret (Pertz, I, p. 186) = Ann. Maxim. (ib., XIII, p. 23). Einh. Ann. s. a. 799 (ib., I, p. 187). Ann. Fuld (ib., I, 352). Ann. Lobienses (ib., XIII, p. 230). Chronicon Moissiacense, s. a. 801: Zacharias presbyter, quem antea rex cum multis donariis ad sepulcrum dominicum vel per alia loca sancta miserat illis partibus (ib., I, p. 305). Reginonis Chr. (ib., I, p. 562). Annales Altahenses Majores, s. a. 800 (Pertz, XX, p. 783). Poeta Saxo, l. III, v. 565—569: comitemque simul conjunxerat illi (т. е. монаху)

Zachariam, regalis erat qui presbiter aulae;
Per quem magna locis misit donaria sanctis
Atque viris inopem vitam ducentibus illic
Et mala perpeccis mundi sub nomine Christi.

Ср. Einhardi Vita Karoli, c. 16: cum legati ejus, quos cum donariis ad sacratissimum Domini ac Salvatoris nostri sepulcrum locumque resurrectionis miserat... Herimanni Augiensis Chronicon, s. a. 800 (Pertz, V, p. 101). См. Abel-Simson, II, 203. Я говорю, что монахъ и Захарія уѣхали отъ Карла въ началѣ 800 г., потому что хроники сообщаютъ, что самъ Карлъ, послѣ ихъ отъѣзда, уже въ срединѣ марта уѣхалъ изъ Ахена. См. Ann. Lauris. M., s. a. 800: Ipse (т. е. Карлъ) medio mense Martio Aquisgrani palatio digrediens... (Pertz, I, p. 186). Einh. Ann. (ib. p. 187) и др. лѣт.

2) Объ этой датѣ см. Abel-Simson, II, S. 231, п. 5 и 232, п. 2.

говы, отъ самаго города Іерусалима и отъ горы Сіона¹⁾. Патріаршіе посланцы присутствовали на торжествѣ 25 декабря и оставались въ Римѣ до апрѣля 801 года, почти въ продолженіе всего пребыванія тамъ Карла. Новый императоръ благосклонно принялъ монаховъ, и только въ апрѣлѣ они, одаренные Карломъ, пустились въ обратный путь на родину²⁾. Самъ императоръ уѣхалъ изъ Рима въ Сполето 25 апрѣля³⁾.

Только что изложенное путешествіе палестинскихъ монаховъ, какъ я уже раньше отмѣчалъ, могло совершиться лишь съ разрѣшенія халифа. Въ этомъ вопросѣ оказали на него вліяніе и послы Карла, Ландффридъ, Сигимундъ и еврей Исаакъ.

Съ политической точки зрѣнія сношенія Харуна съ Карломъ вполне понятны. Восточный халифъ имѣлъ двухъ наиболѣе для

1) Одно житіе сообщаетъ, что іерусалимскій патріархъ прислалъ Карлу черезъ Захарію въ богатѣйшей оправѣ частицу Животворящаго Древа. Vita S. Willelmi mon. Gellonensis. Acta Sanctorum, Maii t. VI (s. 28 maio), p. 805. Святой умеръ около 812 года.

2) Ann. Lauriss. M., s. a. 800: Eadem die (23 дек.) Zacharias cum duobus monachis, uno de monte Oliveti, altero de sancto Saba, de Oriente reversus Romam venit, quos patriarcha Hierosolimitanus cum Zacharia ad regem misit, qui benedictionis causa claves sepulchri dominici ac loci calvariae, claves etiam civitatis et montis cum vexillo detulerunt; quos rex benigne suscipiens, aliquot dies secum detenuit, et Aprilis mense remuneratos absolvit (Pertz, I, p. 188). Einh. Ann. (ib., I, p. 189). Chr. Moissiacense (ib., I, p. 305). Ann. Lobienses (ib., XIII, p. 230). Ann. Althahenses Majores: attulere vexillum, lanceam, duas tabulas duobus atramentariis scriptas, posituris (?) duas discretas, claves sepulcri Christi, de loco calvariae, monte oliveti, de porta speciosa, quae ultro (?) parta (?) Petro aptabant ac omnia Carolo patefecerunt ad liberandum populum christianum (ib., XX, p. 783). Simeonis Dunelmensis Historia de Gestis regum Anglorum, s. a. 800 (Monumenta Historica Britannica. I. Prepared by H. Petrie. London, 1848, p. 672) = Ann. Nordhumbrani vetusti, s. a. 800 (Pertz, XIII, p. 156) = Willielmi Malmesburiensis Gesta regum Anglorum, s. a. 800 (ib., X, p. 456—457): Similiter legati ab Hierosolimis a christianis populis ibi manentibus missi, Romamque venientes, vexillum argenteum inter alia munera regi ferentes, clavesque locorum sanctorum dominicae resurrectionis aliorumque ei optulerunt, obnixе flagitantes, ipsorum esse susceptorem et defensorem. Rogabant eum, ut christianaе religioni subdita coenobia conservaret, regeret ac defenderet et contra insurgentes gentes exurgeret bellica virtute et regali maiestate. Annuit benignissimus rex beatis precibus, qui ad se confluerant, et non solum se paratum esse ad devincendos inimicos in terra, verum etiam in mari, si necessitas compulisset (ib., XIII, p. 156). Herimanni Augiensis Chronicon, s. a. 799 (ib., V, p. 101). Orderici Vitalis Ecclesiastica Historia, VI, 3 (ed. Prevost, III, 1845, p. 8). См. Abel-Simson, II, S. 233, Anm. 4.

3) См. Abel-Simson, II, S. 251.

него опасныхъ внѣшнихъ враговъ: испанскихъ омайядовъ и византійскихъ императоровъ. Съ года вступленія Харуна на престолъ, т. е. съ 786 г., по 800—801 годъ, о которомъ рѣчь идетъ теперь, арабы ежегодно нападали на византійскія владѣнія ¹⁾.

Не забудемъ, что въ томъ же 800 году Харунъ вынужденъ былъ утвердить намѣстникомъ Ибрахима-ибн-ал-Аглаба, который сдѣлался фактически независимымъ правителемъ сѣверной Африки (Туниса). Одинъ историкъ замѣчаетъ: „Послѣ 800 г. аббасидскіе халифы не имѣли вліянія на области къ западу отъ Египта“ ²⁾.

У Карла были тѣ же враги. Съ испанскими арабами ему, какъ и его предшественникамъ, уже пришлось столкнуться. Съ Византіей были серьезныя затрудненія на берегу Адриатическаго моря, въ Истріи и Далмаціи, а особенно въ Италіи, въ виду сближенія папъ съ франкскими государями, что наносило сильный ударъ византійскому вліянію на Аппенинскомъ полуостровѣ.

Итакъ, сближеніе между Карломъ и Харуномъ было выгодно для нихъ обоихъ.

Первымъ показателемъ даннаго сближенія явились тѣ привилегіи, которыя получилъ Карлъ въ Палестинѣ, въ пользу христіанскихъ паломниковъ и вообще христіанъ, жившихъ въ Святой Землѣ. Іерусалимскій патріархъ со всею готовностью обратился къ могущественному западному государю, который пользовался великимъ вліяніемъ у папы. Послѣдній былъ въ глазахъ патріарха главою истинной, непреложной вѣры. Раздѣленія церквей еще не было. Между тѣмъ, обаяніе православія Византіи, въ глазахъ іерусалимскаго духовенства, въ VIII вѣкѣ пало вслѣдствіе разразившейся тамъ бури иконоборческаго движенія, которое нашло столь ярыхъ противниковъ именно въ лицѣ римскихъ первосвященниковъ, выступившихъ на защиту чистоты православной вѣры. Поэтому, напр., по моему мнѣнію, не совсѣмъ правильнымъ является слѣдующее утвержденіе по

1) См. сводъ арабскихъ извѣстій у E. W. Brooks. *Byzantines and Arabs in the Time of the Early Abbasids*. The English Historical Review 1900 (oct.), p. 740—742.

2) S. Lane-Poole. *The Mohammedan Dynasties*. Westminster, 1894, p. 34. Ст. Лэнъ-Пуль. Мусульманскія династіи. Пер. Вартольда. С.Петербургъ, 1899, стр. 27.

данному вопросу, будто бы патриархъ іерусалимскій обратился къ Карлу, такъ какъ восточно-римскій императоръ былъ слишкомъ слабъ и неспособенъ исполнять эту обязанность, т. е. защищать Св. Землю¹⁾.

Одинъ іерусалимскій архимандритъ XIX вѣка, Іоаннидисъ, высказываетъ даже такой взглядъ на отношенія Харун-ар-Рашида къ Карлу: Харун-ар-Рашидъ, будучи затрудненъ войнами съ византійской имперіей, боялся вмѣшательства христіанскихъ народовъ Европы въ дѣла Востока; чтобы уничтожить всякій предлогъ къ европейскому вмѣшательству въ дѣла Востока, онъ всѣми силами старался пріобрѣсти дружбу великаго государя Европы и для этого, среди другихъ подарковъ, если нужно намъ вѣрить его біографу Эгинарду, послалъ ему ключи храма Св. Гроба²⁾.

Харун-ар-Рашидъ былъ уже самъ по себѣ въ религіозномъ отношеніи государемъ терпимымъ. Есть, правда, нѣсколько извѣстій о мѣрахъ халифа противъ христіанъ, какъ напр., о его указахъ о разрушеніи церквей въ пограничной съ Византіей области, о гоненіи на христіанъ, распространившемся будто-бы до Іерусалима³⁾. Но это были лишь случайныя, недолговременныя вспышки; а „затѣмъ все пошло по старому, и принятія противъ христіанъ ограниченныя мѣры были отмѣнены или же не стали примѣняться“⁴⁾.

Разсказъ же о томъ что Харунъ, во время похода на Кипръ, велѣлъ обезглавить византійскаго стратига Теофила за то, что послѣдній, не смотря на всѣ увѣщанія, не согласился отречься отъ христіанства и не принялъ мусульманства, относится къ первымъ годамъ правленія халифа⁵⁾.

1) A. Ostermann. Karl der Grosse und das byzantinische Reich. Luckau, 1895, S. 10.

2) Β. Ἰωαννίδης. Προσχηντάριον τῆς Ἀγίας Γῆς. I. Ἡ Ἀγία Πόλις Ἱεροσολῶν καὶ τὰ περὶχωρὰ αὐτῆς. Ἐν Ἱεροσολύμοις, 1877, σ. 147.

3) См. Бартольдъ, стр. 92.

4) Мѣдниковъ. Палестина отъ завоеванія ея арабами. Изслѣдованіе источниковъ. I, С.Петербургъ, 1902, стр. 760.

5) Theophanis Chronographia, ed. de Boor, p. 465. О религіозной терпимости Харуна см., между прочимъ, довольно слабую статью F. Görges. Der Khalif Harun al Raschid und das Christentum. Zeitschrift für wissenschaftliche Theologie. B. 32 (1889), S. 74—76; о мученичествѣ Теофила, S. 79—83.

Но терпимость Харуна, тѣмъ не менѣе, не спасала палестинскія святыни отъ нападеній мало признававшихъ власть халифа бедуиновъ. Незадолго до начала сношеній Палестины съ Карломъ, лаврѣ св. Савы пришлось пережить тяжелое время. Въ 796 году окрестные бедуины напали на лавру, разграбили ее, а затѣмъ, взявъ приступомъ, произвели среди монаховъ страшное избіеніе; двадцать изъ нихъ погибли въ пламени или потерпѣли иную мученическую кончину¹⁾.

Не смотря на то, что во время торжества 25 декабря 800 г. все вниманіе было сосредоточено на Карлѣ и папѣ Львѣ III, однако присутствіе далекихъ гостей, палестинскихъ монаховъ, не прошло совершенно незамѣченнымъ; ихъ миссіи уже современники придавали извѣстное значеніе. Алкуинъ, въ одномъ изъ своихъ писемъ къ аббатиссѣ Гизлѣ (Гизелѣ), сестрѣ Карла, сообщаетъ слѣдующее: „Письмо, которое ты мнѣ послала, я съ благодарностью получилъ, вознося Богу благодареніе за возвеличеніе превосходнѣйшаго господина моего Давида (т. е. Карла), за благоденствіе апостольскаго мужа (т. е. Льва III) и за почтенное посольство изъ святого города, гдѣ Спаситель нашъ удостоилъ искупить міръ своею кровью и увѣнчаться и возвеличиться славою Воскресенія и Вознесенія“²⁾. Какъ видно, Алкуинъ въ своемъ письмѣ оцѣниваетъ прибытіе палестинскихъ монаховъ на ряду съ величіемъ Карла и благоденствіемъ папы.

Само собою разумѣется, что въ фактѣ передачи монахами Карлу ключей не заключается никакой передачи въ его руки фактической власти надъ Святой Землей, о чемъ говоритъ панегиристъ Карла Эйнхардъ. По словамъ послѣдняго, „Ааронъ (т. е.

1) См. Vailhé. Saint Michelle Syncelle et les deux frères Grapti, Saint Théodore et Saint Théophane. Revue de l'Orient chrétien VI (1901), p. 316.

2) Litteras vero, quas direxisti mihi, benigne suscepi, gratias Deo agens de exaltatione excellentissimi domini mei David et de prosperitate apostolici viri et de legatione honesta sanctae civitatis, in qua salvator noster mundum suo sanguine redemere dignatus est et gloria resurrectionis ascensionisque coronari et exaltari. Alcuini Epistola 214 (по изд. Дюммлера) и 159 (по изд. Jaffé). Epistolae Karolini aevi. II. Berolini, 1895, p. 358. Я не знаю, почему Ранке, на основаніи этого письма, говоритъ: Alkuin meinte eine Huldigung der Einwohner von Jerusalem zu erblicken. Ranke. Weltgeschichte. V, 2, S. 202.

Харунъ) не только разрѣшилъ то, о чемъ его просили, но и уступилъ во власть Карла это святое и спасительное мѣсто“¹⁾.

Какъ извѣстно, эта фраза вызывала большіе споры, такъ какъ здѣсь рѣчь идетъ будто бы объ уступкѣ Карлу халифомъ Святой Земли, чего на самомъ дѣлѣ, конечно, не было. Эйнхарда обвиняли въ намѣренномъ искаженіи фактовъ и въ непремѣнномъ желаніи, во что бы то ни стало, возвеличить славу своего героя. Родъ интереснѣйшаго объясненія къ этому мѣсту Эйнхарда даетъ историкъ XII вѣка Гуго Флерійскій, сочиненія котораго въ свое время пользовались удивительнымъ успѣхомъ²⁾. Въ свою „Церковную исторію“ онъ взялъ изъ Эйнхарда наше мѣсто, но въ такой редакціи: „Ааронъ не только разрѣшилъ то, о чемъ его просили, но и уступилъ во власть Карла храмъ св. Маріи Латинской“³⁾, т. е., другими словами, отдалъ въ распоряженіе Карла извѣстную церковь Маріи Латинской, построенную при самомъ Карлѣ, о чемъ рѣчь будетъ ниже. У Эйнхарда мы читаемъ „sacrum illum et salutarem locum“, а у Гуго „sacrum sanctae Mariae Latinae locum“. Можетъ быть, у Эйнхарда и надо видѣть лишь намекъ на храмъ Маріи Латинской. Тогда не будетъ у Эйнхарда и преувеличенія.

Фактъ передачи ключей имѣетъ лишь значеніе символа, хорошо знакомаго исторіи того времени. Папа Григорій III послалъ ключи отъ гроба св. Петра Карлу Мартеллу. Папа Левъ III, тотчасъ же послѣ своего избранія, отправилъ Карлу также ключи отъ гроба св. Петра и знамя города Рима. Въ 797 году вали испанскаго города Оски (Huesca), Хассанъ, переслалъ Карлу черезъ своихъ пословъ ключи отъ города съ обѣщаніемъ при болѣе благоприят-

1) Einhardi V. Karoli, c. 16: (Харунъ) non solum quae petebantur fieri permisit, sed etiam sacrum illum et salutarem locum, ut illius (т. е. Карла) potestati adscriberetur, concessit. Изъ Эйнхарда Poeta Saxo. Annales . . . L. IV, vers. 90—91: Ascribique locum sanctum Hierosolimorum Concessit propriae Caroli semper dicioni (Mon. G. H. Poet. latin. medii aevi t. IV, p. prior, p. 48). См. также Annales Quedlinburgenses, s. a. 802: Aaron rex Persarum Ierosolymam subjecit Carolo (Pertz, III, p. 40).

2) См. о Гуго Флерійскомъ у Molinier. Les sources de l'histoire de France. II, Paris, 1902, p. 308, № 2191, гдѣ указана и литература о немъ.

3) Hugo Floriacensis Historia ecclesiastica (Pertz, IX, p. 361): Non solum quae petebantur fieri permisit, sed etiam sacrum sanctae Mariae Latinae locum ut illius potestati ascriberetur concessit.

ныхъ обстоятельствахъ сдать его ¹⁾. Изъ болѣе поздняго времени интересно отмѣтить путешествіе іерусалимскаго патріарха Ираклія въ 1184—1185 году, уже въ латинскую эпоху, въ Парижъ и Лондонъ съ просьбою отъ имени короля Балдуина IV собрать крестовый походъ. Патріархъ преподнесъ французскому королю ключи отъ Іерусалима и Св. Гроба, а англійскому королю ключи отъ башни Давида, а также отъ Св. Гроба ²⁾.

Передача Карлу палестинскими монахами ключей отъ Святыхъ Мѣстъ и знамени Іерусалима означала то, что онъ, съ разрѣшенія халифа, получалъ право покровительства палестинскимъ христіанамъ, паломникамъ, получилъ возможность строить для нихъ больницы, страннопріимные дома, новыя церкви. Поэтому нельзя говорить, какъ дѣлаютъ нѣкоторые историки, что Карлъ получилъ „нѣкоторое верховенство“ надъ Іерусалимомъ ³⁾. Верховная власть всецѣло оставалась въ рукахъ халифа.

Во всякомъ случаѣ, подобный дипломатическій успѣхъ Карла на Востокѣ долженъ былъ сыграть свою роль въ рождественскомъ событіи 800 года.

О дѣятельности Карла на пользу христіанства вообще и палестинскихъ христіанъ въ частности и о значеніи ея я поговорю нѣсколько ниже.

Мы знаемъ, что послѣ коронаціи императоръ уѣхалъ изъ Рима 25 апр. 801 года, направляясь въ Ахенъ. Черезъ Сполето, Равенну и область Болоньи онъ въ началѣ іюня прибылъ въ Павію ⁴⁾. Здѣсь императору было сообщено, что въ гавань Пизу прибыли послы Харун-ар-Рашида. Отправивъ къ нимъ на встрѣчу своихъ людей, онъ сталъ продолжать свой путь, направля-

1) Abel-Simson, II, S. 111—113, 202—203.

2) См. Röhricht. Geschichte des Königreichs Jerusalem (1100—1291). Innsbruck, 1898, S. 412—413.

3) См., напр., Hergenröther. Photius. I, Regensburg, 1867, S. 696: eine gewisse Oberhoheit. Hefele. Conciliengeschichte. III. 2. Aufl. Freiburg im Breisgau, 1877, S. 750; то же и во франц. переводѣ Hefele. Histoire des Conciles... trad. par Dom H. Leclercq. II (2), Paris, 1910, p. 1127: une sorte de suzeraineté. Waitz. Deutsche Verfassungsgeschichte. III, Kiel, 1860, S. 169: damit trat die Stadt in der der Heiland gewandelt und gelitten gewissermassen unter seine Herrschaft. См. также Vétault. Charlemagne, p. 413: (послы Карла) à qui la cession de la Palestine avait été faite.

4) См. Abel-Simson, II, S. 251—254.

ясь на сѣверо-западъ къ городу Верцеллы. Оказалось, что изъ восточныхъ пословъ одинъ былъ отъ Харун-ар-Рашида, или, какъ выражается источникъ, „персъ съ Востока, посолье выше названнаго государя“; другой же былъ отъ сѣверо-африканскаго независимаго правителя Ибрахим-ибн-ал-Аглаба, жившаго въ Фоссатъ¹⁾. Послы нагнали Карла, который принялъ ихъ между Верцеллами и Ивреей (Ivrea)²⁾. Они довели до свѣдѣнiя императора, что еврей Исаакъ, отправленный имъ на востокъ четыре года тому назадъ за слономъ, возвратился съ богатыми подарками и со слономъ³⁾, но остался въ Африкѣ, повидимому, у Ибрахим-ибн-ал-Аглаба; спутники же его, послы Карла, Лантфридъ и Сигимундъ, умерли во время путешествiя. Услышавъ объ этомъ, императоръ послалъ на лигурiйское побережье своего нотарiя (канцлера) Эрканбальда, чтобы онъ снарядилъ корабли для перевозки изъ Африки слона и другихъ прибывшихъ съ востока подарковъ; а самъ, проведя Ивановъ день (24 iюня) въ Ивреѣ, отправился черезъ Альпы, а именно

1) Ср. фантази Vétault, op. cit., p. 412—413: посолье Ибрахима, идриситскаго эмира изъ Феца, которому было поручено дать отчетъ Карлу о мѣрахъ, принятыхъ, по его просьбѣ, въ интересахъ африканскихъ христiанъ. Тоже у Ch. de la Roncière. La civilisation maritime au IX-e siècle. Le Moyen Age. 2-e série, t. I (1897), p. 211: les envoyés d'Ibrahim, émir édrissite de Fez.

2) Ann. Lauriss. (Einh. Ann.) s. a. 801: Ibi nuntiatur ei, legatos Aaron (Amir-almumminin), regis Persarum, portum Pisas intrasse; quibus obviam mittens, inter Vercellos et Eporediam (= Ivrea) eos sibi fecit praesentari. Unus enim ex eis erat Persa de Oriente, legatus praedictique regis — nam duo fuerant — alter Sarracenus de Africa, legatus Amirati Abraham, qui in confinio Africae in Fossato praesidebat. Ann. Maximiniani извращаютъ Ann. Lauriss.: Aaron Persa legatus Amiral-mumilin venit et legati Mirati Abraham, qui in Africa praesidebat (Pertz, XIII, p. 23). Ср. Monach. Sangall., II, 9: venerunt quoque ad eum legatarii regis Afrorum, deferentes leonem Marmaricum ursumque Numidicum cum ferrugine Hibera Tyrioque murice et caeteris earundem regionum insignibus (ib. II, p. 752). Изъ Ann. Lauriss. взялъ свой рассказъ о прибытiи слона Ademarus Sabannensis († 1034). Ademar de Chabannes. Chronique, publ. par J. Chavanon. Paris, 1897, p. 92. Городъ Фоссатъ отождествлялся учеными различно: неудачный Фець у Pertz'a; Аббасiя, выстроенная лишь въ 801 г.; Fostat prope Kahiram. См. Abel-Simson, II, S. 255, n. 1.

3) Гретцъ говоритъ, что у Исаака было отвѣтное посланiе халифа (H. Graetz. Geschichte der Juden. V, 2 Aufl., Leipzig, 1871, S. 196). Но объ этомъ источники не упоминаютъ.

черезъ Большой Санбернардскій переваль ¹⁾, въ Галлію, въ Ахенъ, гдѣ въ этомъ году онъ встрѣтилъ Рождество ²⁾.

Между тѣмъ, еврей Исаакъ, нагрузивъ слона и подарки на присланныя Карломъ въ Африку, очевидно, въ Тунисъ, суда, пустился въ путь черезъ Средиземное море прямо на сѣверъ и въ октябрѣ 802 года прибылъ въ Портовенере (Portus Veneris-Portovenere), на южной оконечности залива Специ, противъ островка Пальмаріи (Isola Palmaria) ³⁾, гдѣ высадился и откуда уже сухимъ путемъ направился дальше къ сѣверу, держа путь ко двору Карла въ Ахенъ. Но въ виду наступленія зимняго времени, не рискуя переваливать со слономъ заваленные снѣгомъ Альпы, Исаакъ остался на зимовку въ Верцеллахъ ⁴⁾. Очевидно, путь съ такимъ необычнымъ багажомъ былъ не легокъ, потому что лишь 20 іюля 802 года Исаакъ со слономъ и прочими подарками халифа прибылъ въ Ахенъ и предсталъ передъ императоромъ ⁵⁾.

Это же возвратившееся посольство, вѣроятно, съ разрѣшенія аглабитскаго эмира Ибрахима, перевезло во Францію изъ

1) См. E. Oehlmann. Die Alpenpässe im Mittelalter. Jahrbuch für schweizerische Geschichte. III, Zürich, 1878, S. 242. Авторъ ошибается, утверждая, что Карль провелъ Рождество въ Иврей, и поэтому напрасно удивляется тому, какъ императоръ не испугался переваливать черезъ Альпы въ зимнюю пору. См. Th. Hodgkin. Italy and her invaders. VIII, Oxford, 1899, p. 198.

2) Ann. Lauriss. (Einh. Ann.), s. a. 801 (Pertz, I, p. 190). Ann. Maxim. s. a. 801 (Pertz, XIII, p. 23). См. Abel-Simson, II, S. 255—257.

3) A. Vétault (Charlemagne, Tours, 1877, p. 413) все путаеть, говоря, что слонъ былъ выгруженъ на генуэзскомъ побережьѣ, въ Port-Vendres!! Последняя гавань, какъ извѣстно, находится въ Южной Франціи, на Средиземномъ морѣ, около испанской границы.

4) Ann. Lauriss. (Einh. Ann.), s. a. 801: Ipsius anni mense Octobrio Isaac Judaeus de Africa cum elefanto regressus, portum Veneris intravit; et quia propter nives Alpes transire non potuit, Vercellis hiemavit (Pertz, I, p. 190). Ann. Max., s. a. 801: et Isaac mense Octobris venit (Pertz, XIII, p. 23).

5) Ann. Lauriss., s. a. 802: Ipsius anni mense Julio, 13. Kalend. Augusti, venit Isaac cum elefanto et caeteris muneribus, quae a rege Persarum missa sunt, et Aquisgrani omnia imperatori detulit (Pertz, I, p. 190) = Reginonis Chr. (ib., I, p. 563). Ann. Fuldenses, s. a. 802 (ib., I, p. 353). Chr. Moissiacense, s. a. 802 (ib. I, p. 307). Miracula S. Genesisii: (Послы) qui ab Aaron rege Saracenorum elefantem expetebant atque cum aliis muneribus quae Karolo transmiserat quamvis longa mora interveniente, in Franciam detulerunt (Wattenbach въ Zeitschr. für die Gesch. des Oberrheins, 24 (1871), S. 10. Pertz, XV, p. 170, C. 2).

разрушеннаго Кароагена мощи св. Кипріяна и такъ называемыхъ двѣнадцати Martyres Scillitani, а также голову св. Панталеона. Обрадованный Карлъ, до окончанія большого храма для мощей, приказалъ ихъ хранить въ Арлѣ; но затѣмъ лионскій епископъ испросилъ императорское разрѣшеніе на перевезеніе мощей въ Лионъ, гдѣ онѣ были положены въ храмѣ Іоанна Крестителя и св. мученика Стефана.¹⁾

Само собою разумѣется, на современниковъ Карла наибольшее впечатлѣніе во всемъ этомъ посольствѣ произвелъ слонъ. Западная Европа, повидимому, со временъ Ганнибала никогда до тѣхъ поръ не лицезрѣла громаднаго животного, которое, „будучи впервые приведено изъ далекихъ странъ, представило удивительное зрѣлище для государства франковъ“²⁾. Цѣлый рядъ хроникъ, не говоря ни о другихъ посольствахъ, ни о палестинскихъ отношеніяхъ, упоминаютъ лишь о прибытіи слона, иногда отмѣчая другіе подарки, иногда же умалчивая и о нихъ³⁾. Лѣтописи сохранили намъ имя слона; его звали

1) S. Adonis Archiepiscopi Viennensis Martyrologium, подъ 17 іюля и 14 сент. Migne. Patr. lat., 123, coll. 303—304 (перечислены 12 мучениковъ Scillitani); 355—356 (подробный рассказъ, начало котораго, важное для опредѣленія времени перенесенія мощей, приведено ниже при рассказѣ о возвращеніи къ Карлу еврея Исаака со слономъ). Adonis Chronicon (Pertz, II, p. 320; у него невѣрно отнесено это событіе къ 807 году). Flori Lugdunensis Carmina. XIII. Poetae latini aevi carolini, rec. E. Dümmler. II, 1884, p. 544—545 (это стихотвореніе, какъ уже отмѣчено выше, иногда невѣрно печатается среди сочиненій Агобарда Лионскаго). Описаніе раки въ Лионѣ, въ которой хранились мощи св. Кипріяна, см. у того же Флора, XIV (ib., p. 546). Sigiberti Chronica, s. a. 802 (Pertz, VI, p. 336). Дюммлеръ неправильно относитъ перенесеніе къ 807 году. E. Dümmler. Das Martyrologium Notkers und seine Verwandten. Forschungen zur deutschen Geschichte. XXV (1855), S. 200. Ср. Amari. Storia dei Musulmani di Sicilia. I, Firenze, 1854, p. 147. Abel-Simson (II, S. 256, n. 1) не вѣрятъ рассказу и безъ должныхъ основаній считаютъ его легендарнымъ.

2) Poeta Saxo, l. IV, vers. 79—82 (Mon. G. H. Poet. lat. medii aevi t. IV, pars prior, p. 48):

Hoc de longinquis elephas regionibus anno
Primitus adductus, mira spectacula regno
Francorum; dederat Persarum denique princeps
Hunc Aaron...

3) Sub a. 802: (Съ подарками) Ann. Fuld. (Pertz, I, p. 353). Ann. Lauriss. Minores (ib., I, p. 120, § 34). Ann. Weissemburgenses

Абу-л-Аббасъ ¹⁾. Одна хроника, не упоминая вообще ни словомъ о всемъ томъ, чѣмъ мы занимаемся въ настоящей работѣ, лаконично замѣчаетъ подь 802 годомъ: „И въ этомъ году прибылъ во Францію слонъ ²⁾. Привезенный слонъ давалъ даже матеріаль для критической работы. Такъ, современникъ Карла, ирландецъ Дикуиль, переселившійся во Францію подобно многимъ другимъ своимъ соотечественникамъ и жившій, можетъ быть, при дворѣ Карла въ роли учителя грамматики, написалъ въ 825 году небольшое географическое сочиненіе „Liber de mensura orbis terrae“ ³⁾. Въ немъ онъ упрекаетъ Юлія Солина, автора компилятивнаго труда „Collectanea rerum memorabilium“, въ томъ, что тотъ, „повѣствуя о Германіи и островахъ ея и упоминая о слонѣ, ошибочно утверждаетъ, что слонъ никогда не ложится; слонъ, навѣрное, лежитъ подобно быку, что всѣ люди франкского государства наблюдали на слонѣ во время императора Карла“ ⁴⁾. Слонъ сопровождалъ императора въ его походахъ. По крайней мѣрѣ,

(ib., III, p. 40). Ann. Lamberti (ib., III, p. 40). Ann. Ottenburani (ib., V, p. 2; s. a. 801). Ann. Lobienses (ib., XIII, p. 230). Sigeberti Chronica (ib., VI, p. 336). Одною слона упоминають: Ann. Quedlinburgenses (ib., III, p. 40). Ann. Sithienses (ib., XIII, p. 37). Ann. Altahenses Majores (ib., XX, p. 784).

1) Abulabaz: Ann. Lauriss. M. (ib., I, p. 190). Ann. Ottenburani (ib.). Ann. Lob. (ib.). У Регинова Ambulator (ib., I, p. 563); можетъ быть, у него не Ambulator, а Amhulat. См. Abel-Simson, II, S. 283, n. 2. Обычай давать имена слонамъ былъ довольно извѣстенъ. Въ Римѣ давали имъ имена героевъ или обыкновенныхъ смертныхъ, напр., Аяксъ, Патроклъ, Никея (Pauly-Wissowa, V, Sp. 2257). Имена слоновъ, если не считать даннаго Абу-л-Аббаса, также встрѣчаются на Востокѣ въ халифатѣ. См., напр., Maçoudi. Les Prairies d'or, I, p. 379: имя одного слона Manfaraklas, имя другого — Haidarah.

2) Ann. Laureshamenses (Lorsch): Et eo anno pervenit elefans in Francia (Pertz, I, p. 39, s. a. 802).

3) См. о немъ Manitius. Gesch. der lateinischen Literatur des Mittelalters. München, 1911, S. 647 sq.

4) Dicuili Liber de mensura orbis terrae. Nunc primum in lucem editus a C. A. Walckenaer, Parisiis, 1807, p. 37; ed. G. Parthey, Berolini, 1870, p. 55: Sed idem Julius nuntiando de Germania insulisque ejus, unum de Elephantibus mentiens, falso loquitur dicens, Elephantem nunquam jacere: dum ille sicut Bos certissime jacet; ut populi communiter regni Francorum Elephantem, in tempore imperatoris Karoli, viderunt. См. A. Letronne. Recherches géographiques et critiques sur le livre De mensura orbis terrae, composé en Irlande au commencement du neuvième siècle par Dicuil, suivies du texte restitué. Paris, 1814, p. 48 (текстъ), 150—152 (объясненія). См. C. Julii Solini Collectanea rerum

въ 810 году, когда Карлъ выступилъ въ походъ на сѣверъ, въ страну фризовъ, слонъ былъ съ нимъ. Карлъ, перейдя Рейнь у Липпехамъ ¹⁾, остановился, поджидая еще не собравшіяся войска. Въ это время, можетъ быть, вслѣдствіе эпидеміи на скотъ, которая, по указаніямъ хроникъ, разразилась въ 810 году, въ Липпехамѣ внезапно покончилъ свое земное существованіе „посланный царемъ сарацинскимъ Аарономъ слонъ“ Абу-л-Аббасъ ²⁾. Смерть слона относится лѣтописями къ тѣмъ важнымъ событіямъ, бѣдствіямъ, знаменіямъ и т. д., которыя особенно были часты въ 810—812 годахъ ³⁾. Насколько смерть слона казалась тогда знаменательнымъ фактомъ, можно судить по замѣткамъ лѣтописей, которыя дѣлаютъ слѣдующее характерное сопоставленіе: въ томъ же году, когда умеръ слонъ, скончался 8 іюля король Италіи Пипинъ ⁴⁾. Тоже самое мы читаемъ въ другомъ мѣстѣ: и король Пипинъ, сынъ императора, скончался, и знаменитый слонъ, котораго Ааронъ прислалъ императору, внезапно умеръ ⁵⁾. Такова была судьба этого рѣдкаго гостя на далекомъ сѣверо-западѣ Европы. Показаніе Эйнхарда въ его панегирикѣ Карлу,

memorabilem, 20,7. *Iterum recensuit Th. Mommsen. Berolini, 1895, p. 97: Gangavia insula e regione Germaniae mittit animal quale alce, sed cujus suffragines ut elephantis flecti nequeunt: propterea non cubat, cum dormiendum est.*

1) Липпехамъ часто неправильно отождествляютъ съ Везелемъ. Липпехамъ лежалъ между современными Bislich и Flüren, при впадении рѣки Липпе въ Рейнь. См. S. Abel. *Jahrbücher des fränkischen Reiches unter Karl dem Grossen. I, Berlin, 1866, S. 270, n. 6.* У В. Бартольда (стр. 77): Липпенгеймъ на Рейнь.

2) *Ann. Lauriss., s. a. 810: deinde transmisso Rheno flumine, in loco qui Lippeham vocatur copias quae nondum convenerant statuit operiri; ubi dum aliquot dies moraretur, elephas ille, quem ei Aaron rex Sarracenorum miserat, subita morte periit (Pertz, I, p. 197). Ann. Maxim. (ib., XIII, p. 24). Ann. Xantenses (ib., II, p. 224). Ann. Fuld. (ib., I, p. 354). Reg. Chron. (ib., p. 565); мѣсто смерти слона: qui Lippa dicitur. Неправильно этотъ эпизодъ отнесенъ къ 817 году у L. Friedlaender. *Darstellungen aus der Sittengeschichte Roms. 8. Aufl. Leipzig, 1910, S. 396.**

3) См. перечень главнѣйшихъ бѣдствій за эти годы у Д. Егорова. *Этюды о Карлѣ Великомъ. Ж. Мин. Нар. Просв. ч. 345 (1903), стр. 346.*

4) *Eodem anno quando elephas periit, Pippinus rex Italiae VIII. idus Julii de corpore migravit. Wattenbach. Die Uebertragung der Reliquien des h. Genesius nach Schiengen. Zeitschr. für die Gesch. des Oberrheins 24 (1871), Karlsruhe, S. 4.*

5) *Ann. Xantenses, s. a. 810: et Pippinus rex filius imperatoris migravit et ille elephas, quem Aaron imperatori miserat subita morte periit (Pertz, II, p. 224).*

будто Харунъ послалъ ему единственнаго слона, который былъ у него въ то время, конечно, критики не выдерживаетъ и объясняется желаніемъ Эйнхарда еще болѣе подчеркнуть уваженіе „царя персовъ Аарона“ къ императору ¹⁾).

Итакъ, желаніе Карла исполнилось: слонъ былъ ему доставленъ.

Я думаю, что тотъ рядъ недоумѣній, возбуждаемыхъ подробностями лѣтописнаго разсказа о перевозкѣ слона, о чемъ говорить проф. Бартольдъ, не столь не разрѣшимъ. Пр. Бартольдъ пишетъ: „Если халифъ принялъ пословъ Карла и отправилъ отвѣтное посольство, то почему онъ поручилъ слона и подарки Исааку, а своего посла отправилъ впередъ съ пустыми руками? Какимъ образомъ Исаакъ на обратномъ пути очутился въ Африкѣ, безъ средствъ довести слона и другіе подарки халифа по назначенію, такъ что Карлъ былъ вынужденъ самъ отправить туда корабли, чтобы взять оттуда своего еврея и привезеннаго имъ слона? Почему прибывшіе къ Карлу въ 801 г. послы халифа и аглабидскаго эмира совершили путешествіе въ Италію на такомъ суднѣ, что могли только извѣстить Карла о прибытіи Исаака въ Африку, а не взять его съ собой?“ ²⁾.

Я думаю, что халифъ не отправлялъ своего посла впередъ; посолъ его шелъ вмѣстѣ съ Исаакомъ, слономъ и подарками обычной дорогой, т. е. вдоль сѣверной Африки; слона, насколько могли, гнали, конечно, сухимъ путемъ. Этотъ путь ихъ и привелъ къ Тунису, который въ 801 г. входилъ во владѣнія аглабитскаго эмира, и откуда, какъ мы уже знаемъ, совершалась обычная переправа въ Европу. Поэтому, на обратномъ пути, Исаакъ долженъ былъ очутиться въ Африкѣ. На возвращеніе франкскаго посольства черезъ Африку есть указаніе и въ источникахъ. Мартирологъ Адона, архіепископа вьеннскаго, говоритъ, что, во время правленія славнѣйшаго Карла, франкское посольство, возвращаясь отъ „персидскаго царя Аарона, прошло черезъ Африку“ ³⁾. Далѣе, съ моей точки зрѣнія, вполне есте-

1) Einhardi Vita Karoli, c. 16: (Харунъ) ingentia illi dona direxit, cum ei ante paucos annos eum, quem tunc solum habebat, roganti mitteret elephantum.

2) В. Бартольдъ, стр. 77; но ср. с. 86.

3) Adonis Martyrologium: Post multa vero curricula annorum,

ственно, что у Ибрахим-ибн-ал-Аглаба не нашлось судна, способного перевезти слона через море; по состоянію тогдашней морской техники для перевозки столь необычной тяжести, да еще къ тому же живой, необходимо было очень большое судно и различныя приспособленія для даннаго случая. Поэтому то посольство Харуна, къ которому присоединился посольство отъ аглабитскаго эмира, отправился на обычномъ суднѣ раньше, чтобы предупредить Карла о прїѣздѣ въ Африку слона и о необходимости послать туда за нимъ соотвѣтствующее судно. Явились ли послы къ Карлу „съ пустыми руками“ или нѣтъ, это вопросъ второстепенный; во всякомъ случаѣ, они предупредили Карла, что подарки халифа также прибыли въ Африку. Думаю, что такимъ образомъ наиболѣе просто и естественно можно отвѣтить на вопросы проф. Бартольда.

Превосходной, хотя значительно болѣе ранней иллюстраціей къ тому, какъ грузили слона на корабль, можетъ служить въ высшей степени интересная мозаика, найденная въ Италіи на мѣстѣ древняго города Вейи и представляющая собою полъ въ домѣ. Домъ этотъ восходитъ ко II вѣку нашей эры; стиль мозаики, по мнѣнію французскаго ученаго Cagnat, также хорошо подходитъ къ этому времени. На кораблѣ, куда грузятъ слона, находится пять человѣкъ; одинъ, который сидитъ позади у кормы, повидимому, патронъ; четверо другихъ стоятъ въ передней части корабля. Между кораблемъ и берегомъ устроенъ помостъ на подпоркахъ, куда слонъ уже вступилъ. При помощи веревокъ четыре человѣка на кораблѣ тянутъ его къ себѣ; другіе четверо, стоя на берегу, его сдерживаютъ и направляютъ. Мозаика даетъ очень тонкія подробности этой деликатной операціи. Переднія

gloriosissimo Carolo Francis imperante, contigit legationem Francorum ferentibus illustres ac sapientia circumspectos legatos transitum per Africam fecisse. Hi cum Carthaginem dirutam et loca venerabilia sanctorum martyrum, revertentes a rege Persarum Aaron... vidissent... Maxima Bibliotheca veterum patrum. XVI, Lugduni, 1677, p. 883. Migne. Patr. lat. 123, coll. 355—356. Хотя во всемъ рассказѣ мартиролога Адона о перенесеніи въ Европу мощей св. Кипріана и замѣчаются въ отдѣльныхъ выраженіяхъ заимствованія (ихъ всего два) изъ *Vita Karoli* Эйнхарда и въ самомъ рассказѣ о перенесеніи не мало легендарнаго элемента, я не имѣю достаточныхъ данныхъ, чтобы и извѣстіе о франкскомъ посольствѣ отнести къ области вымысла, какъ дѣлаютъ это Abel-Simson (II, S. 256, n. 1).

ноги у слона связаны, чтобы не дать ему убѣжать. Правая передняя нога обвязана веревкой, которую тянуть люди на кораблѣ и которая, повидимому, обернута вокругъ мачты. Лѣвая передняя нога также обернута веревкой, одинъ конецъ которой находится въ рукахъ одного изъ людей, стоящихъ на кораблѣ, а другой конецъ въ рукахъ одного изъ людей, стоящихъ на берегу. Наконецъ, третья веревка окружаетъ лѣвую заднюю ногу животного, которую тянуть три другіе человекъ, стоящіе на берегу. Такимъ образомъ, свободной у слона остается лишь его четвертая правая задняя нога для сохраненія необходимаго равновѣсія. Весь этотъ сложный маневръ долженъ былъ заставить слона по помосту взойти на корабль¹⁾.

Интересно, въ видѣ нѣкотораго курьеза, отмѣтить, что и послѣ смерти Карла преданіе вещественныхъ памятниковъ, связанныхъ съ его именемъ, продолжало соединять его имя со слономъ.

Извѣстна, напр., шелковая ткань чудной работы, найденная въ ракъ, гдѣ лежатъ останки Карла Великаго, въ ахенскомъ соборѣ. Эта ткань, съ еще точно не объясненною греческою надписью, которая, однако, указываетъ на происхожденіе ея изъ константинопольскихъ мастерскихъ Зевксиппа, имѣетъ на себѣ изображенія желтыхъ слоновъ на пурпуровомъ фонѣ. Относительно времени происхожденія этой ткани ученые еще до сихъ поръ не согласны, и она датируется между X и XII вѣками. Извѣстно, что рака Карла открывалась около 1000 года при императорѣ Оттонѣ III и затѣмъ снова въ XV вѣкѣ по приказанію Людовика XI, такъ что произведеніе позднѣйшаго времени легко могло быть въ нее положено²⁾.

Затѣмъ народное преданіе связывало съ именемъ Харун-ар-Ра-

1) *Mosaïque trouvée à Veii. Note de M. R. Cagnat. Comptes rendus des séances de l'Académie des inscriptions et belles-lettres. 4-me série. XXVII (1899), p. 668—672; изображеніе мозаики между стр. 670—671. Первоначально думали, что здѣсь рѣчь идетъ о суднѣ, которое тащится слономъ по берегу (p. 669).*

2) См. первоначальныя свѣдѣнія объ этой ткани у O. M. Dalton. *Byzantine art and archaeology. Oxford, 1911, p. 594—596, fig. 375. Ch. Diehl. Manuel d'art byzantin. Paris, 1910, p. 605—606 (Диль склоняется къ X вѣку).*

шида игру въ шахматы, существовавшую прежде полностью въ аббатствѣ Сен-Дени и относимую преданіемъ къ подаркамъ, которые восточный халифъ посылалъ Карлу. Какъ мы видѣли выше, въ перечисляемыхъ хрониками подаркахъ Харуна игры въ шахматы не упоминается. Изъ Сен-Дени игра эта перешла въ кабинетъ медалей Парижской Национальной Библиотеки, и теперь отъ нея сохранилась лишь одна фигура, король или тура, въ формѣ слона, на которомъ сидитъ индусскій царь въ томъ положеніи, какъ изображается обыкновенно Будда. По мнѣнію нѣкоторыхъ ученыхъ, эта фигурка могла попасть во Францію въ каролингскія времена, такъ какъ куфическая надпись на ней восходитъ, по крайней мѣрѣ, къ этой эпохѣ; но ничто не позволяетъ намъ утверждать положительно, что она находилась въ числѣ подарковъ, привезенныхъ Карлу Великому послами Харун-ар-Рашида¹⁾.

Повидимому, вещественныхъ доказательствъ сношеній Карла съ Харун-ар-Рашидомъ указать нельзя²⁾.

Карль въ этомъ же 802 году отправилъ къ халифу отвѣтное посольство³⁾. Во главѣ его былъ поставленъ Радбертъ⁴⁾. Это посольство продолжалось, какъ и первое, четыре года, и какихъ либо извѣстій о дѣляхъ и намѣреніяхъ Карла нѣтъ. Прежде всего, посольство, конечно, должно было благодарить за присылку подарковъ и особенно за слона.

1) См. E. Babelon. Guide illustré au Cabinet des Médailles et Antiques de la Bibliothèque Nationale. Paris, 1900, p. 304—306, fig. 139. G. Migeon. Manuel d'art musulman. II: Les arts plastiques et industriels. Paris, 1907, p. 148.

2) Это мнѣніе Я. И. Смирнова, сообщенное у проф. Бартольда (стр. 80—81), гдѣ перечисляются предметы, такъ или иначе связываемые съ именемъ Карла В. и Харун-ар-Рашида.

3) Подъ 802 г. въ хроникахъ о посольствѣ не упоминается; но подъ 806 г., при разсказѣ о возвращеніи этого посольства на Западъ, замѣчается, что оно было отправлено четыре года тому назадъ. Einhardi Ann.: legati qui ante quattuor fere annos ad regem Persarum missi sunt (Pertz, I, p. 193). Ann. Max.: Legati qui ante 4 annos ad regem Persarum missi sunt (ib., XIII, p. 24).

4) См. Ann. Lauriss. (Einhardi), s. a. 807: Radbertus, missus imperatoris, qui de oriente revertebatur (I, p. 194). Reg. n. Chr. (ib., p. 564). См. G. Richter, op. cit., S. 172 a. По поводу отождествленія нашего Радберта съ Радбертомъ одного капитулярія см. несогласіе между Bömer-Mühlbacher (Die Regesten des Kaiserreichs unter den Karolingern. Innsbruck, 1889, S. 197, № 470) и Abel-Simson (II, S. 365, n. 4).

Между тѣмъ налаженныя отношенія Карла съ Палестиной продолжались. Въ 803 году къ Карлу, по всей вѣроятности, во время его пребыванія въ Зальцбургѣ, осенью пріѣхало два монаха отъ іерусалимскаго патріарха Георгія¹⁾. О цѣли ихъ прібытія въ Западную Европу источники молчатъ.

Слѣдующія извѣстія о посольствахъ между Карломъ и Харун-ар-Рашидомъ находятся въ западныхъ хроникахъ подъ 806 и 807 годами.

Въ 806 году послы Карла, отправленные имъ четыре года тому назадъ²⁾, возвратились въ Италію черезъ Адриатическое море, гдѣ въ это время находился для занятія Далмаціи флотъ византійскаго императора Никифора I подъ начальствомъ патриція Никиты. Посламъ удалось пробраться черезъ греческія сторожевыя суда незамѣченными, и они прибыли въ гавань Тарвисіана (совр. Treviso), на сѣверъ отъ Венеціи³⁾. Это было, по всей вѣроятности, въ концѣ 806 года, такъ какъ послѣ этого разсказа хроника сразу прибавляетъ, что императоръ провелъ праздникъ Рождества въ Ахенѣ⁴⁾. Одинъ изъ франкскихъ пословъ Радбертъ, можетъ быть, глава посольства, во время возвращенія съ востока умеръ. Одновременно съ этими послами явились къ Карлу въ Ахенъ

1) *Ann. Maxim.*, s. a. 803: *Nam et missi Georgii Patriarchae de Hierosolimis, id est monachi duo, ibi venerunt ad eum* (Pertz, XIII, p. 23). *Annales Juvavenses Majores*, s. a. 803: *Carolus in Baioaria mense Augusto, in Juvavense civitate mense Octobr. et missi Hierosolymitani cum eo* (ib., I, p. 87). *Austarium Garstense*, s. a. 802: *Karolus Salzburg venit, ubi legatos Iersolimorum patriarchae pro causis Hunorum audivit*. Въ послѣднемъ источникѣ очевидная путаница про causas Hunorum, т. е. въ данномъ случаѣ аваровъ; какая связь между ними и прибывшими монахами изъ Іерусалима, непонятно. Для толкованія источниковъ объ этомъ прібытіи монаховъ см. особенно B. Simpson. *Die ueberarbeitete und bis zum Jahre 741 fortgesetzte Chronik des Beda*, въ *Forschungen zur deutschen Geschichte XIX* (1879), S. 124—126. См. также Abel-Simpson, *op. cit.*, S. 291 и 298.

2) См. выше.

3) Treviso теперь не на берегу моря, а соединенъ рѣкою Sile съ прибрежною деревней Porte Grandi.

4) *Ann. Lauriss. (Einh. Ann.)*, s. a. 806: *Classis a Niciforo imperatore, cui Niceta patricius praeerat, ad recipendam Dalmatiam mittitur, et legati qui ante quattuor fere annos (Ann. Lauriss. qui dudum) ad regem Persarum missi sunt, per ipsas Graecarum navium stationes transvecti, ad Tarvisiani portus receptaculum, nullo adversariorum sentiente, regressi sunt. Imperator celebravit natalem Domini Aquisgrani* (Pertz, I, p. 193). *Ann. Maximiani* (ib., XIII, p. 24).

въ 807 году посолье „царя персовъ“, т. е. Харуна, Абдаллахъ и два іерусалимскихъ монаха, прибывшіе по порученію іерусалимскаго патріарха Ѳомы, Георгій и Феликсъ. Первый изъ нихъ Георгій, по происхожденію германецъ, былъ аббатомъ на Елеонской горѣ; въ міру назывался онъ Эгильбальдъ¹⁾. Халифъ прислалъ Карлу богатыя и разнообразныя подарки; великолѣпный павильонъ и роскошныя палатки, драгоцѣнныя шелковыя ткани, благовонія, мази, бальзамъ, извѣстные въ литературѣ водяные часы съ удивительнымъ механизмомъ, два чудныхъ мѣдныхъ (ex auriscalco) подсвѣчника²⁾. Позднѣйшая легенда прибавляетъ, что патріархъ Ѳома прислалъ Карлу также частицу Животворящаго Креста, которую онъ подарилъ монастырю Charroux³⁾.

Принявъ эти подарки, Карлъ, въ теченіе нѣкотораго времени, удержалъ посла халифа и монаховъ у себя, а затѣмъ отправилъ ихъ въ Италію, гдѣ велѣлъ имъ подождать удобнаго для плаванія времени⁴⁾.

Я хочу сказать нѣсколько словъ по поводу „Дѣяній Карла“ Сангалленскаго монаха. Какъ извѣстно, это источникъ съ сильнымъ легендарнымъ оттѣнкомъ, и его показаніями пользоваться весьма опасно. Но въ разсказѣ о нашемъ посольствѣ 806—807 года онъ даетъ нѣсколько точныхъ хронологическихъ опредѣленій, которыя я не могу совершенно отбросить, какъ это дѣлаютъ

1) Ann. Laur., s. a. 807: Radbertus, missus imperatoris, qui de oriente revertebatur, defunctus est, et legatus regis Persarum, nomine Abdella, cum monachis de Hierusalem, qui legatione Thomae patriarchae fungebantur, quorum nomina fuere Georgius et Felix — hic Georgius est abba in monte Oliveti, et cui patria Germania est, qui etiam proprio vocatur nomine Egilbaldus — ad imperatorem pervenerunt (Pertz, I, p. 194). Ann. Max. (ib., XIII, p. 24). Regin. Chr. = Ann. Laur. (ib., I, p. 564; мірское имя Георгія Engilbaldus). Ann. Xant. (ib., II, p. 224); нѣкоторая путаница.

2) Подарки съ большими или меньшими подробностями перечисляются и описываются во многихъ хроникахъ. Ann. Lauriss. (Einh. Ann.), ib. Ann. Max., ib. Ann. Xant., ib. Ann. Fuld. (ib., I, 353—354). Ann. Sithienses (ib., XIII, p. 37). Ann. Lobienses (ib., XIII, p. 231). Regin. Chr., ib. Einhardi Vita Karoli, c. 16. Poeta Saxo, l. IV, vers. 208—225 (преувеличенія). Auctarium Garstense, s. a. 808 (ib., IX, p. 564). Sigiberti Chronica, s. a. 807 (ib. VI, p. 336). Monach. Sangall. II, 8 (Pertz, II, p. 676; легендарныя подробности). См. Abel-Simson, II, S. 367. В. Бартольдъ, стр. 78. G. Richter u. H. Köhl, II, S. 173.

3) См. Abel-Simson, II, S. 368, nota.

4) Ann. Lauriss., ib.

нѣкоторые историки¹⁾; но не будучи вполне увѣренъ въ ихъ точности, я всетаки считаю нужнымъ на нихъ указать. Послы, по словамъ этой хроники, прибыли въ Ахенъ на страстной недѣлѣ, т. е. въ концѣ марта 807 г., были приняты императоромъ въ великую субботу, присутствовали на заутрени и въ первый день Пасхи, 28 марта, были приглашены къ императорскому обильному столу²⁾

Трудно сказать, почему посольство 806—807 года ѣхало по Адриатическому морю, гдѣ въ это время происходили военныя дѣйствія. Дѣло въ томъ, что въ 787—788 г. Карль покорилъ Истрію, а въ 805 году Венеція, отложившись отъ Византіи, подчинилась западному императору, и на Рождествѣ этого года венеціанскіе правители были при дворѣ Карла. Послѣдній передалъ имъ Венецію въ видѣ своего фьефа; когда же Карль въ 806 году произвелъ раздѣлъ своей имперіи между своими сыновьями, онъ причислилъ Венецію, Истрію и Далмацію къ владѣніямъ Пипина. Но Венеція принадлежала имперіи Карла немногимъ больше года. По новѣйшимъ изслѣдованіямъ, византійскій императоръ Никифоръ послалъ своего патриція Никиту съ флотомъ въ Адриатическое море для отвоеванія отпавшихъ областей весною 807 года, а не въ 806 г., какъ отмѣчаютъ *Annales Laurissenses*, и за ними *Annales Maximiani*. Можно отмѣтить, что во время смутъ этого времени въ Венеціи не разъ упоминается городъ Treviso, куда прибыло посольство 806—807 года³⁾. Во время этихъ военныхъ операцій Никиты, мимо его судовъ, и проѣхали послы къ Карлу. Я думаю, что нѣтъ основаній приводить въ связь посольство къ Карлу 806—807 года съ упоминаемымъ у арабскаго историка Табари подъ 190 годомъ хиджры (27 ноября 805—16 ноября 806 г.)⁴⁾

1) Напр., Abel-Simson, II, S. 366, n. См. Бартольдъ, стр. 79—80.

2) Mon. Sangall., II, 8 (Pertz, II, p. 674—675). См. Abel-Simson, II, S. 366—368, Anm.

3) См. E. Lentz. Das Verhältniß Venedigs zu Byzanz nach dem Fall des Exarchats bis zum Ausgang des neunten Jahrhunderts. Teil I. Venedig als byzantinische Provinz. Berlin, 1891, S. 34—35. H. Kretschmayr. Geschichte von Venedig. I, Gotha, 1905, S. 56. J. B. Bury. A History of the Eastern Roman Empire. London, 1912, p. 322—324.

4) См. E. W. Brooks. Byzantines and Arabs in the Time of

посольствомъ халифа въ Константинополь къ императору Никифору. Проф. Бартольдъ высказываетъ мнѣніе, что едва ли подобное совпаденіе можно признать случайнымъ; тѣмъ болѣе, что нѣсколькими годами раньше, когда Исаакъ возвращался на родину черезъ Африку, арабскіе источники упоминаютъ о посольствѣ халифа въ эту область ¹⁾. Но вѣдь по поводу послѣдняго факта самъ проф. Бартольдъ въ другомъ мѣстѣ замѣчаетъ, что подобное совпаденіе по времени лишь вполнѣ возможно ²⁾; можетъ быть, Исаакъ прибылъ въ Африку, вмѣстѣ съ Яхъей-ибн-Мусой-ал-Кинди, который везъ соотвѣтствующій дипломъ отъ халифа Ибрахиму-ибн-ал-Аглабу, а, можетъ быть, и нѣтъ. Поэтому, по моему мнѣнію, приводитъ въ связь посольство халифа въ 806 году къ императору Никифору съ посольствомъ халифа къ Карлу въ томъ же году нельзя. Это совпаденіе совершенно случайное.

У проф. Бартольда проскальзываетъ нѣкоторое недовѣріе къ франкскимъ хроникамъ по поводу упоминанія ими подъ 807 годомъ іерусалимскаго патріарха Ѳомы; „замѣчательно, пишетъ онъ, что по Евтихію іерусалимскимъ патріархомъ въ то время былъ еще Георгій; назначеніе Ѳомы отнесено у Евтихіа къ 3-му году царствованія ал-Амина, т. е. къ 811 году“ ³⁾. Я думаю, что къ данному упоминанію лѣтописей надо отнести иначе. Извѣстно, что вопросъ о іерусалимскихъ патріархахъ конца VIII и начала IX вѣка очень теменъ. Мы знаемъ ихъ имена: Илія, Георгій, Ѳома; но о времени ихъ вступленія на іерусалимскую кафедру и о времени ихъ смерти мы имѣемъ очень противорѣчивыя извѣстія. Въ вопросѣ о Ѳомѣ извѣстіе франкскихъ лѣтописей о немъ, какъ патріархѣ въ 807 году, должно быть признано очень важнымъ историческимъ указаніемъ, съ которымъ считались какъ прежде, такъ и теперь ⁴⁾. Можно утверждать, что въ 807 году

the Early Abbasids. The English Historical Review, 1900, oct., p. 746. Бартольдъ, стр. 89—90.

1) Бартольдъ, стр. 91.

2) стр. 84.

3) стр. 79.

4) См. Lequien. Oriens Christianus. III, Parisiis, 1740, col. 342. Арх. Сергій. Полный мѣсяцесловъ Востока. 2-изд. Владимиръ, 1901. Т. II, 2, стр. 689. Vailhé. Saint Michelle Syncelle et les deux frères Grapti. Revue de l'Orient chrétien. VI (1901), p. 317—318. У Па-

Ѳома былъ уже іерусалимскимъ патріархомъ. Болѣе детальное разсмотрѣніе этого вопроса отвлекло бы меня очень въ сторону; но надо сознаться, что вопросъ о времени патріаршества Иліи, Георгія и Ѳомы очень любопытенъ, тѣмъ болѣе, что теперь у насъ имѣются въ рукахъ новыя еще недостаточно освѣщенные и оцѣненные данныя ¹⁾.

Въ 808 году въ Палестинѣ разыгрались на религіозной почвѣ мѣстныя событія, которыя прекрасно освѣщаютъ установившіяся отношенія къ Карлу. Споръ возникъ изъ за вопроса объ исхожденіи Духа Святого и отъ Сына Божія (*filioque*).

Въ 808 году въ Палестинѣ монахъ лавры св. Савы Іоаннъ сталъ громко объявлять, что франки, составлявшіе конгрегацию на Елеонской горѣ, вмѣстѣ со всѣми другими франками суть еретики, и что книги ихъ также надо признать еретическими ²⁾. Въ своемъ возбужденіи монахъ Іоаннъ дошелъ до того, что въ первый день Рождества, 25 декабря 808 года ³⁾, подославъ какихъ-то свѣтскихъ людей, своихъ сторонниковъ, сдѣлалъ попытку въ Виѳлеемѣ выгнать своихъ молившихся противниковъ изъ церкви Рождества Христова. Попытка эта не удалась; находившіеся въ храмѣ съ твердостью сказали: „Мы здѣсь желаемъ умереть; ибо вонъ вы насъ не выгоните!“ ⁴⁾. Затѣмъ они обратились къ священнослужителямъ Іерусалима съ жалобой на Іоанна, который говоритъ много какъ противъ нихъ, такъ и противъ римской церкви. Въ ближайшій воскресный день ⁵⁾, т. е. 31 декабря 808

ламы нѣтъ Георгія, и Іліи наследуетъ сразу Ѳома. *Παλαμᾶς. Ἱεροσολυμιᾶς ἤτοι ἐπίτομος ἱστορία τῆς ἁγίας πόλεως Ἱεροσολήμ. Ἐν Ἱεροσολύμοις, 1864, σ. νυ'.*

1) См., напр., Житіе Михаила Синкелла, изданное Ѳ. Шмитомъ въ его Кахріэ-Джами. I, Софія, 1906, стр. 227—279 (двѣ редакціи). Ср. X. Лопарева. Византійскія житія святыхъ VIII—IX вѣковъ. Виз. Врем. XVII (1910), стр. 215.

2) Главнымъ источникомъ для этого спора служитъ жалоба конгрегациі іерусалимской Елеонской горы на Іоанна папѣ Льву III. *Congregatio montis Oliveti Hierosolymitani cum Leone III papa de injuriis a Johanne S. Sabae monacho sibi illatis queritur.* Jaffé. *Monumenta Carolina.* Berolini, 1867, p. 382—385 (= *Bibliotheca rerum germanicarum.* T. IV). *Einhardi Annales,* s. a. 809: de processione Spiritus sancti, quam quaestionem Johannes quidam monachus Hierosolymis primo commovit (Pertz, I, p. 196) = *Ann. Fulden-ses* (ib. I, p. 354). *Adonis Chronicon* (ib. II, p. 320). *Ann. Max.* (ib., XIII, p. 24).

3) in die natalis Domini (p. 383)-

4) Hic volumus mori; nam foras nos non eicietis (ib.).

5) Et post haec die sancto dominico (ib.).

года, священники собрались вмѣстѣ съ прочимъ клиромъ и народомъ между Гробомъ Господнимъ и Голгоѳой. На вопросъ священниковъ монахамъ Елеонской горы о томъ, какой вѣры они придерживаются, послѣдніе объявили, что они вѣруютъ такъ, какъ вѣруетъ римская церковь. Оказалось, что монахъ Іоаннъ ихъ объявилъ еретиками за прибавленіе въ Символъ Вѣры *filioque* (*qui ex patre filioque procedit*), чего у грековъ не было. Іерусалимское духовенство составило послѣ этого письменное изложеніе вѣры, которое было одобрено елеонскими монахами и затѣмъ публично прочтено съ церковнаго амвона. Послѣ этого монахи съ Елеонской горы изрекли анаѳему противъ всякой ереси и противъ всѣхъ тѣхъ, которые будутъ обвинять въ ереси святой апостольскій римскій престолъ¹⁾. Несмотря на это, елеонскіе монахи обратились въ 809 году къ папѣ Льву III черезъ посредство выбраннаго изъ ихъ среды пресвитера Іоанна съ письменною просьбою, обоснованною цѣлымъ рядомъ ссылокъ, разобрать вопросъ, на основаніи греческихъ и латинскихъ отцовъ церкви, о *filioque* въ Символъ Вѣры. При чемъ, — и это особенно для нашего вопроса интересно, — елеонскіе монахи просятъ папу привлечь къ этому и императора Карла²⁾.

Въ такихъ обстоятельствахъ Левъ III, въ отвѣтъ на просьбу елеонскихъ монаховъ, отправилъ имъ въ томъ же 809 году Символъ Православной Вѣры, а самое письмо ихъ переслалъ для ознакомленія Карлу³⁾. Почти одновременно съ письмомъ елеонскихъ монаховъ къ папѣ было доставлено возвращавшимися изъ Іерусалима, повидимому, послами Карла, Агамомъ и Рокульфомъ, письмо отъ іерусалимскаго патріарха Θомы, въ которомъ послѣдній черезъ посредство папы просилъ препоручить іерусалимскихъ

1) *Et nos servi vestri anathematizavimus omnem haeresim et omnes, qui de sancta sede apostolica Romana dixerint haeresim* (p. 384).

2) *Et mandare digneris domno Karolo imperatori filio vestro, quod nos istum sermonem in ejus capella audivimus: qui ex Patre Filioque procedit* (p. 385). См. Hergenröther. Photius. I, Regensburg, 1867, S. 697—698. Abel-Simson, II, S. 403—406.

3) См. письмо Льва III Карлу отъ 809 г.: *Leo III papa Carolo I imperatori mittit epistolas, a congregatione montis Oliveti et a Thoma patriarcha Hierosolymitano ad se scriptas* (Jaffé, ib., p. 386).

христіанъ благочестію Карла. Левъ III и это патріаршее посланіе направилъ къ императору ¹⁾.

Карлъ энергично принялся за разборъ смущавшаго іерусалимскую церковь вопроса. Епископъ орлеанскій Теодульфъ, аббатъ Смарагдъ и какой то анонимъ, по порученію императора, написали сочиненія объ Исхожденіи Св. Духа ²⁾. Въ ноябрѣ 809 года по этому поводу, въ связи впрочемъ съ другими вопросами, былъ въ Ахенѣ созванъ соборъ ³⁾; а въ 810 году произошелъ въ Римѣ *Colloquium* съ папой, который принялъ видъ диспута, потому что папа былъ вообще противъ прибавки *filioque* ⁴⁾.

На Карла смотрѣли не только какъ на политическаго главу государства, но и какъ на главу міра христіанскаго ⁵⁾, одной изъ первыхъ обязанностей котораго было распространять христіанство тамъ, гдѣ его еще не было или было мало, и помогать христіанамъ тамъ, гдѣ имъ жилось тяжело. Иконоборческая ересь, волновавшая византійскую имперію въ теченіе почти всего VIII-го вѣка, сильно пошатнула въ глазахъ правовѣрнаго христіанства Запада положеніе василевса, какъ защитника христіанскихъ интересовъ. Азія, Африка, вообще Востокъ, особенно занимали съ этой точки зрѣнія Карла Великаго и его сподвижниковъ.

Современникъ его, поэтъ Теодульфъ, въ своей поэмѣ, обращенной къ Карлу около 796 года, въ нѣсколько риторической формѣ рисуешь его вліяніе, какъ государя просвѣтителя, на различные народы ⁶⁾.

Павель Діаконъ пишетъ вскорѣ послѣ 781 г., когда проис-

1) *Inter ea revertentes praesentes fideles servientes vestri, Agamus videlicet et Roculphus, a Hierosolymis detulerunt nobis epistolam Thomae Hierosolymorum patriarchae. Quam relegentes reperimus, ut per nostram precatoriam epistolam vestrae pietati eos commendaremus.*

2) Подробности см. у Abel-Simson, II, S. 406—408. *Concilia aevi Karolini*, I, 1906, p. 235 (см. слѣд. прим.). *Nauck. Kirchengeschichte Deutschlands*. II, Leipzig, 1890, S. 302—304.

3) Акты этого собора не сохранились. См. *Concilia aevi Karolini*. T. I, rec. A. Werminghoff, 1906, p. 234—239 (*Mon. Germ. Hist. Concilia*, II).

4) О *Concilium* и *Colloquium* см. *ibidem*, p. 239—244. Abel-Simson, II, S. 408—410.

5) См. J. Bryce. *The Holy Roman Empire*. A new edition, 1904, p. 64.

6) *Theodulphi Carmina*. XXV. *Ad Carolum regem*. *Poetae latini aevi carolini*. I, 1891, p. 483—489. См. Kleinclausz. *L'Empire Carolingien*, p. 170.

ходило сватовство сына византійской императрицы Ирины Константины за старшую дочь Карла Ротруду: „Я радуюсь тому, что Ваша прекрасная дочь, государь, отправляется через моря и получает скипетръ, для того, чтобы силы государства через дочь были направлены въ Азію“¹⁾. Алкуинъ, въ одномъ изъ своихъ стихотвореній, такъ выражается о печальномъ положеніи христіанъ въ Азіи и Африкѣ: „Стонеть стѣсненная въ языческихъ цѣпяхъ обширная Азія, которую угнетаетъ и раздираетъ враждебный Богу народъ. Вся Африка (увы! о горе!), третья часть великаго міра, находится уже въ рабствѣ губительныхъ властителей“²⁾.

Карлъ самъ понималъ прекрасно свою задачу; онъ зналъ, что и политическая его сила въ большой мѣрѣ зависитъ отъ вліянія его на христіанство; — что своею дѣятельностью среди христіанскаго населенія мусульманскаго востока онъ наносилъ чувствительный ударъ своему сопернику, императору византійскому.

Поэтому, когда обстоятельства сложились для того благопріятно, т. е. такъ, какъ это было нами описано выше, Карлъ широко развернулъ свою дѣятельность. Главнымъ образомъ она заключалась во вспоможеніи и милостынѣ нуждающимся христіанамъ не только, какъ говоритъ Эйнхардъ, въ своемъ отечествѣ и въ своемъ государствѣ, но и за морями, въ Сиріи, Египтѣ, Африкѣ, Иерусалимѣ, Александріи и Карфагенѣ³⁾. Затѣмъ Карлъ приступилъ къ

1) *Versus Pauli*, XII. *Poetae latinae aevi carolini*, I, 1891. p. 50:

..... sed exulto, quod pergat trans maria
Vestra, rector, et capessat sceptrum pulchra filia,
Ut per natam regni vires tendantur in Asiam.

2) *Alcuini Carmina. De clade Lindisfarnensis monasterii*. *Ib.*, I, p. 230, vers. 63—66:

Asia lata gemit paganis pressa catenis,
Quam premit et spoliat gens inimica deo.
Africa jam servit, magni pars tertia mundi,
Pro dolor, heu tota pestiferis dominis.

3) *Einhardi Vita Karoli*, 27. Хотя Карфагенъ былъ въ это время уже разрушенъ, Эйнхардъ, какъ и другіе нѣкоторые источники, разумѣетъ подъ этимъ именемъ новый городъ Тунисъ; поэтому я не думаю, что здѣсь непременно надо видѣть гор. Кайраванъ, какъ пишетъ проф. Бартольдъ, стр. 72, пр. 1. Вліяніе 27-й главы *Vita Karoli* Эйнхарда замѣчается довольно часто въ позднѣйшей литературѣ. См., напр., въ XII в. у *Hugo de S. Victore. Excerpt-*

постройкѣ въ Палестинѣ гостинницъ для паломниковъ, больницъ, а когда завязавшіяся съ Харуномъ отношенія позволили это, стали строить церкви и монастыри. Анонимная „Записка о домахъ Господнихъ или монастыряхъ“, принадлежащая началу IX вѣка (около 808 г.), говоритъ, что въ это время „при Гробѣ Господнемъ служили семнадцать посвятившихъ себя Богу женщинъ изъ имперіи государя Карла, въ томъ числѣ одна изъ Испаніи“¹⁾. О посылкѣ „милостыни“ въ Палестину для возстановленія Божіихъ церковей говоритъ капитулярій Карла отъ 810 года“²⁾. О томъ, что онъ отправлялъ крупныя суммы на постройку монастырей въ Палестинѣ, упоминаетъ въ X вѣкѣ Константинъ Багрянородный³⁾. Ученый грамматикъ Христіанъ Друтмаръ, монахъ въ *Stablo*, жившій въ IX вѣкѣ и написавшій около 865 г. свое „Объясненіе къ Евангелисту Матѳію“, при объясненіи стиха седьмого 27-й главы⁴⁾, пишетъ: „Тогда это мѣсто служило для погребенія странниковъ; теперь же это самое мѣсто называется франкскимъ госпиталемъ (т. е. гостинницей), такъ какъ во время Карла онъ имѣлъ тамъ владѣнія, уступленныя тѣмъ государемъ (т. е. Харун-ар-Рашидомъ) изъ любви къ Карлу. Сами монахи и пріѣзжающіе живутъ исключительно милостынею христіанъ“⁵⁾. Франкскій монахъ Бернардъ,

tiones, X, 8 (Migne, Patr. lat., 177, col. 282); въ XII—XIII в. въ *Helinandi Frigidi Chronicon*, XLV, s. a. 790 (Migne, ib., 212, col. 837). О Вильгельмѣ Тирскомъ было замѣчено уже выше.

1) *Commemoratorium de casis Dei vel monasteriis* (circa 808): *De imperio domini Caroli que ad sepulcrum Domini serviunt Deo sacrae* XVII, inclusa de Hispania. I. *Itinera Hierosolymitana*, ed. T. Tobler et A. Molinier. I. *Genevae*, 1879, p. 302.

2) *Capitulare missorum Aquisgranense primum* 810, cap. 18. *Mon. Germ. hist. Capitul. I*, p. 154 (ed. Boretius).

3) *Constantini Porphyrogeniti De administrando imperio*, стр. 26: *Ἰστικὸς* (т. е. *Κάρονλος*) *χρηματα ἱκανὰ καὶ πλοῦτον ἄφθονον ἐν Παλαιστίνῃ ἀποστείλας ἐδείματο μοναστήρια πάμπολλα* (ed. Bonn., III, p. 115). См. объ источникѣ этой главы (Ліутпрандъ) у J. В. Bury. *The Treatise De administrando imperio*. *Byzant. Zeitschrift*, 15 (1906), S. 553—556 (нашего мѣста о Карлѣ у Ліутпранда нѣтъ).

4) Ев. отъ Матѳіа, XXVII, 7: Сдѣлавши же совѣщаніе, купили на нихъ землю горшечника, для погребенія странниковъ.

5) *Christiani Grammatici (Druthmari) Expositio in Matthaeum Evangelistam*, ad Matth., C. 27, vers. 7: *Tunc fuit in sepulcrum peregrinorum, et modo idem ipse locus hospitale dicitur Francorum, ubi tempore Caroli villas habuit, concedente illo rege* (т. е. Харунъ) *pro amore Caroli. Modo solummodo de eleemosyna Christianorum vivunt, et ipsi Monachi et advenientes.* *Maxima Bibliotheca veterum patrum*. XV, Lugduni, 1677, p. 169.

совершившій паломничество въ святыю Землю около 870 года и оставившій намъ дорожникъ, упоминаетъ также о гостинницѣ Карла и построенной имъ церкви св. Маріи. Бернардь пишетъ: „Изъ Эммауса мы прибыли въ святой городъ Іерусалимъ и были приняты въ гостинницѣ (in hospitale) славнѣйшаго императора Карла, гдѣ принимаются всѣ паломники, говорящіе на романскомъ языкѣ¹⁾. Къ ней прилегаеть церковь въ часть св. Маріи, имѣющая превосходную библіотеку, созданную усердіемъ императора; церкви принадлежатъ 12 домовъ, пашни, виноградники и садъ въ Іосафатовой долинѣ²⁾. Передъ самой гостинницей была торговая площадь (forum), на которой каждый торговецъ платитъ два золотыхъ въ годъ завѣдывающему гостинницей“³⁾. Я не понимаю, почему въ прежнее время Пуквиль утверждалъ, что ни франкскій кварталъ въ Іерусалимѣ, ни церковь св. Маріи не были дѣломъ рукъ Карла Великаго⁴⁾. Теперь лучшіе знатоки искусства признають, что большая церковь такъ называемой Маріи Латинской возникла при Карлѣ Великомъ, именно подъ вліяніемъ заботъ его о латинскомъ христіанствѣ⁵⁾.

Дѣйствительная исторія отношеній Карла Великаго къ Востоку создала позднѣе легендарную литературу. Но здѣсь надо отмѣтить, что легенда о Карлѣ занимается почти исключительно его палестинскими отношеніями, не упоминая о сношеніяхъ съ Харуномъ. Одно изъ рѣдкихъ легендарныхъ извѣстій о сношеніяхъ западнаго императора съ восточнымъ халифомъ мы находимъ въ написанной около 1000 года хроникѣ монаха Бенедикта,

Migne. Patr. lat., 106, col. 1486. О Христіанѣ Друтмарѣ см. Manitius, op. cit., S. 431—433.

1) *Itinerarium Bernardi Monachi Franci* (circa 870), cap. 10: in quo suscipiuntur omnes qui causa devotionis illum adeunt locum, lingua loquentes Romana. *Itinera Hierosolymitana*, I, p. 314.

2) Cui (т. е. въ гостинницѣ) *adjacet ecclesia in honore sancte Marie, nobilissimam habens bibliothecam studio predicti imperatoris, cum duodecim mansionibus, agris, vineis et orto in valle Josaphat* (ibidem). Конечно, послѣднія угоды принадлежали церкви, а не библіотекѣ, какъ думаетъ проф. Бартольдъ (стр. 72).

3) *Ante ipsum hospitale est forum, in quo unusquisque ibi negotians in anno solvit duos aureos illi, qui illud providet* (ibidem).

4) Pouqueville, op. cit., 529—530. См. выше.

5) См., напр., Н. П. Кондаковъ. *Іерусалимъ Христіанскій*. Православная Богословская Энциклопедія, т. VI (стр. 18 отд. оттиска).

изъ монастыря св. Андрея около Рима, гдѣ говорится, съ заимствованіями по языку изъ „Жизнеописанія Карла“ Эйнхарда, о встрѣчѣ Карла съ Харуномъ въ Палестинѣ и объ ихъ совмѣстной поѣздкѣ до Александріи, откуда каждый съ миромъ возвратился въ свою страну ¹⁾. Защита палестинскихъ христіанъ Карломъ въ послѣдствіи превратилась уже въ предпринятый имъ первый крестовый походъ, такъ что умершій въ 1203 году Guido de Bazochiis, хронографія котораго почти цѣликомъ вошла въ хронику Альберика, монаха цистерціанскаго ордена, умершаго послѣ 1252 года, говорить подъ 1096 годомъ, что Гвидо призывалъ ко второму походу франковъ противъ турокъ, такъ какъ Карль Великій совершилъ уже первый походъ ²⁾. Во всякомъ случаѣ, въ эпоху подготовки перваго крестоваго похода, народная молва рассказывала, что Карль Великій возсталъ изъ гроба, чтобы лично вести христіанъ на борьбу съ невѣрными ³⁾. За свои заслуги передъ христіанствомъ Карль Великій въ послѣдствіи заслужилъ имя Константина Великаго, а 29 декабря 1165 года произошла его канонизація.

Въ разборъ легендарной исторіи Карла Великаго, имѣющей большую литературу съ Гастономъ Парисомъ во главѣ, я не считаю себя въ правѣ входить; къ тому же, я не думаю, чтобы она для нашего вопроса, взятаго съ точки зрѣнія его исторической дѣйствительности, могла быть особенно полезна.

Въ исторіи отношеній Карла Великаго съ Харун-ар-Рашидомъ надо видѣть начало установленія французскаго протектората надъ христіанами, живущими въ мусульманскихъ владѣніяхъ на Востокѣ. Подобнаго рода протекторатъ, не ослабляющій ничуть су-

1) *Benedicti S. Andreae monachi Chronicon*. Pertz, III, p. 710—711. См. G. Paris. *Histoire poétique de Charlemagne*. Paris, 1865, p. 55, 338, 423—424; въ данный моментъ у меня не было подъ руками втораго изданія этой книги съ дополненіями P. Meyer, Paris, 1905.

2) *Chronica Albrichi monachi Trium Fontium*, s. a. 1096: Guido vero expeditionem istam Francorum in Turcos vocat secundam, quia Karolus Magnus fecit primam. Pertz, XXIII, p. 804. Одинъ писатель даже замѣчаетъ, что Guido de Bazochiis только на половину ошибался, говоря, что первый крестовый походъ совершилъ Карль Великій. L. Moland. *Charlemagne à Constantinople et à Jérusalem*. *Revue Archéologique*. N. S. III (1861), p. 50.

3) См. R. Röhrich. *Geschichte des ersten Kreuzzuges*. Innsbruck, 1901, S. 5.

веренныхъ правъ халифа надъ Палестиной, позволяетъ провести аналогію между этимъ первоначальнымъ протекторатомъ и тѣми капитуляціями, которыя Франція заключала съ Оттоманской имперіей въ XVI и XVII вѣкахъ. Политическій авторитетъ власти оставался неприкосновеннымъ въ рукахъ халифа, а позднѣе султана. Но Карлъ Великій получалъ право внутренняго управленія христіанскими учрежденіями въ Палестинѣ и христіанскими подданными халифа, безъ различія языка послѣднихъ ¹⁾. Въ Святыхъ мѣстахъ, по выраженію французскаго ученаго Ріана, Франція не царствовала, а управляла ²⁾. Главнымъ, непосредственнымъ представителемъ новаго защитника палестинскихъ христіанъ являлся, конечно, патріархъ Іерусалимскій ³⁾. Отголоски эпохи Карла Великаго и его отношеній къ Востоку звучатъ еще до сихъ поръ, когда мы слышимъ, что поднимается вопросъ о покровительствѣ Франціи латинскимъ христіанамъ, подданнымъ Оттоманской имперіи.

Итакъ, съ нашей точки зрѣнія, обмѣнъ посольствами между Карломъ Великимъ и Харун-ар-Рашидомъ есть фактъ несомнѣнно историческій, повлекшій за собою установленіе выше изложенныхъ отношеній Карла къ Палестинѣ. Если же взглянуть на послѣднія съ точки зрѣнія возникновенія протектората Франціи надъ христіанами Леванта, то тогда нашъ вопросъ, по своей важности, далеко заходитъ за предѣлы эпохи Карла Великаго и служить объясненіемъ одного изъ общихъ историческихъ вопросовъ, съ которыми приходится считаться и по сіе время. Въ виду всего этого, я не только не могу согласиться съ мнѣніемъ Пуквиля, поддержаннымъ проф. Бартольдомъ (стр. 94), что разговоръ объ обмѣнѣ посольствами Карла Великаго и Харун-ар-Рашида не долженъ

1) Какъ извѣстно, тогда еще не было открытаго отдѣленія восточной церкви отъ западной.

2) Riant. *La donation de Hugues, marquis de Toscane, au Saint-Sépulcre et les établissements latins de Jérusalem au X-e siècle*. Mémoires de l'Institut National de France. Académie des inscriptions et belles lettres 31 (1884), p. 154.

3) См. J. Delaville le Roulx. *Les Hospitaliers en Terre Sainte et à Chypre (1100—1310)*. Paris, 1904, p. 6—8. L. Bréhier. *L'Eglise et l'Orient au moyen âge. Les croisades*. Paris, 1907, p. 22—28. Графъ Ріанъ замѣчаетъ: *Ce patronage est historiquement incontestable*. Comte Riant. *Inventaire critique des lettres historiques des Croisades*. Paris, 1880, p. 13, n. 15.

имѣть мѣста въ серьезныхъ историческихъ трудахъ, но считаю необходимымъ утверждать, что исторія обмѣна посольствами Карла Великаго и Харун-ар-Рашида, повлекшая за собою столь важныя послѣдствія, должна непременно имѣть мѣсто во всякомъ серьезномъ историческомъ трудѣ.

Въ заключеніе я скажу нѣсколько словъ объ ученомъ раввинѣ Махирѣ изъ Вавилоніи, котораго будто бы Харун-ар-Рашидъ прислалъ Карлу по просьбѣ послѣдняго. Какъ видно, это входитъ въ область нашего вопроса.

Одинъ отрывокъ изъ сочиненія *Sēfer ha-Qabbālā*, принадлежащаго перу Авраама бен-Давида изъ Толедо († раньше 1180 года), сообщаетъ слѣдующую исторію о евреяхъ въ Нарбоннѣ и во Франціи: Король Карль просилъ царя Вавилона (т. е. багдадскаго халифа) прислать ему евреевъ, потомковъ Давида. Халифъ направилъ къ нему одного очень знаменитаго (еврея), по имени Махиръ. Карль поселилъ его въ Нарбоннѣ и далъ ему обширную территорію, которую только что отнялъ у мавровъ. Махиръ женился на дочери одного знатнаго горожанина. Послѣ покоренія Нарбонны Карль раздѣлилъ городъ на три квартала, изъ которыхъ одинъ отдалъ раввину Махиру. Онъ возвысилъ его и, изъ любви къ нему, даровалъ евреямъ Нарбонны прекрасныя привилегіи и законы, какъ это написано въ христіанской (латинской) хартіи съ печатью Карла, которую они хранятъ еще и теперь. Этотъ раввинъ Махиръ былъ главою общины, и его потомство имѣло доступъ ко двору¹⁾. Онъ явился основателемъ талмудической высшей школы въ Нарбоннѣ²⁾. Обычно утверждаютъ, что этотъ отрывокъ, отсутствующій въ изданіяхъ *Sēfer ha-Qabbālā*, цитруется Авраамомъ Заккутомъ въ его сочиненіи *Sēfer Juhasin* (ed. Filipowski, p. 84)³⁾. Но академикъ П. К. Коковцовъ любезно сообщилъ мнѣ, что въ соотвѣтствующемъ мѣстѣ о присылкѣ раввина

1) См. Neubauer. Documents inédits: XXI, sur Narbonne. Revue des études juives. X (1885), p. 99—100. Isr. Lévi. Le roi juif de Narbonne et le Philomène. Ibidem, XLVIII (1904), p. 203—204. За указаніе этихъ работъ я приношу глубокую благодарность академикъ П. К. Коковцову.

2) Graetz. Geschichte der Juden. V, 2. Aufl., Leipzig, 1871, S. 196. Regesten zur Geschichte der Juden... bearb. von J. Aronius. VI, Berlin, 1902, S. 25—26, № 70 (с. 800). D. Cassel. Lehrbuch der jüdischen Geschichte und Literatur. Leipzig, 1879, S. 270.

3) См. Isr. Lévi, op. cit., p. 203.

Махира Авраамъ Заккутъ ссылается не на *Sefer ha-Quabbala* Авраама бен-Давида изъ Толедо, а на какое то сочиненіе „*Sefer Qabbalath ha-Nasid*“ (т. е. „Книгу преданія благочестивца“ въ Нарбоннѣ).

По мнѣнію многихъ ученыхъ, эпизодъ присылки Махира въ Нарбонну ничего историческаго въ себѣ не заключаетъ ¹⁾. Какихъ либо указаній по данному вопросу въ западныхъ источникахъ я не нашель.

А. Васильевъ.

63

1) См., напр., Neubauer, op. cit., p. 100 (peu historique). Lévi, op. cit., p. 206 (rien d'historique). Aronius, op. cit., S. 25—26 (Sagenhafte Nachricht); ему слѣдуетъ проф. Бартольдъ (стр. 78. пр. 2). Повидимому, съ довѣріемъ къ разсказу относятся Graetz (V, S. 196) и Cassel (S. 270).

52
53
Est A-11321

TÜ RAAMATUKOGU



1 0300 00836175 2